Musica
3556
F 528

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...b-Sempero.../379385287/1
Sempergper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://[illegible]b-[illegible]379385287/2
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d...b-...379385287/3
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Sächsische Landesbibliothek in Dresden

Mús. 3558/F/528

Handschrift Nr. ~~Mus. 2/F/508~~ 1

Die Benutzung dieser Handschrift ist nur unter der Bedingung gestattet, daß der Entleiher der hiesigen Bibliothek ein Stück seiner auf die Handschrift bezüglichen Veröffentlichung geschenkweise überläßt, sofern die Bibliotheksverwaltung nicht ausdrücklich auf die Überlassung verzichtet. Zum Durchzeichnen oder zur Herstellung von Lichtbildern ist besondere Erlaubnis einzuholen.
Belehrende Auskünfte oder Hinweise auf der Bibliotheksverwaltung unbekannte Veröffentlichungen über diese Handschrift werden dankbar entgegengenommen.

Benutzer der Handschrift

Datum	Name, Stand und Wohnung des Benutzers	Ort der Benutzung	Art der Benutzung (nur eingesehen? – ganz oder teilweise abgeschrieben? – verglichen? – abgelichtet?)	Zweck der Benutzung (ist Veröffentlichung beabsichtigt und in welcher Form?)
1971	Landmann	Dresden	Einsicht	Diss.

III 9 280 1d G 80/65

SLUB Wir führen Wissen.
http://dl...b-Semperoper/379385287/4
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Il Ritorno di Don Calandrino.

Atto I.mo

SLUB
Wir führen Wissen.
http://[illegible]b-Semperoper[illegible]379385287/6
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Il Ritorno di Don Calandrino.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...b-Semperoper/379385287/7
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Corni in B.

Flauti

Oboe

Violini

Viola

Basso

Allegro con spirito

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...b-Semperoper/379385287/8 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Coi Flauti

Col 2de Viol

Coi Obor.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d379385287/10
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Pia.

pizzicato.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...-...879385287/12
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...de/id379385287/13
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...-...879385287/14
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

pia

pia

sfor

pia. coll'arco

ff.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...-...-...-

pia

pia

for

pia

for

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-de-sdb-...879385287/16
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Tutti.

Tutti

Tutti.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-de-sl...-379385287/17
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...879385287/18
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Col V.no 2do.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...-de/id379385287/19
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-de-sub-...-...879385287/20
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Coi Obor.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...de/id379385287/21
Sempergper...
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...879385287/22
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Pia

For

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-dresden.de/id379385287/23
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Coi Obor.

pia. pp.

pia. pp.

pia. pp.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-dresden.de/id379385287/24 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for

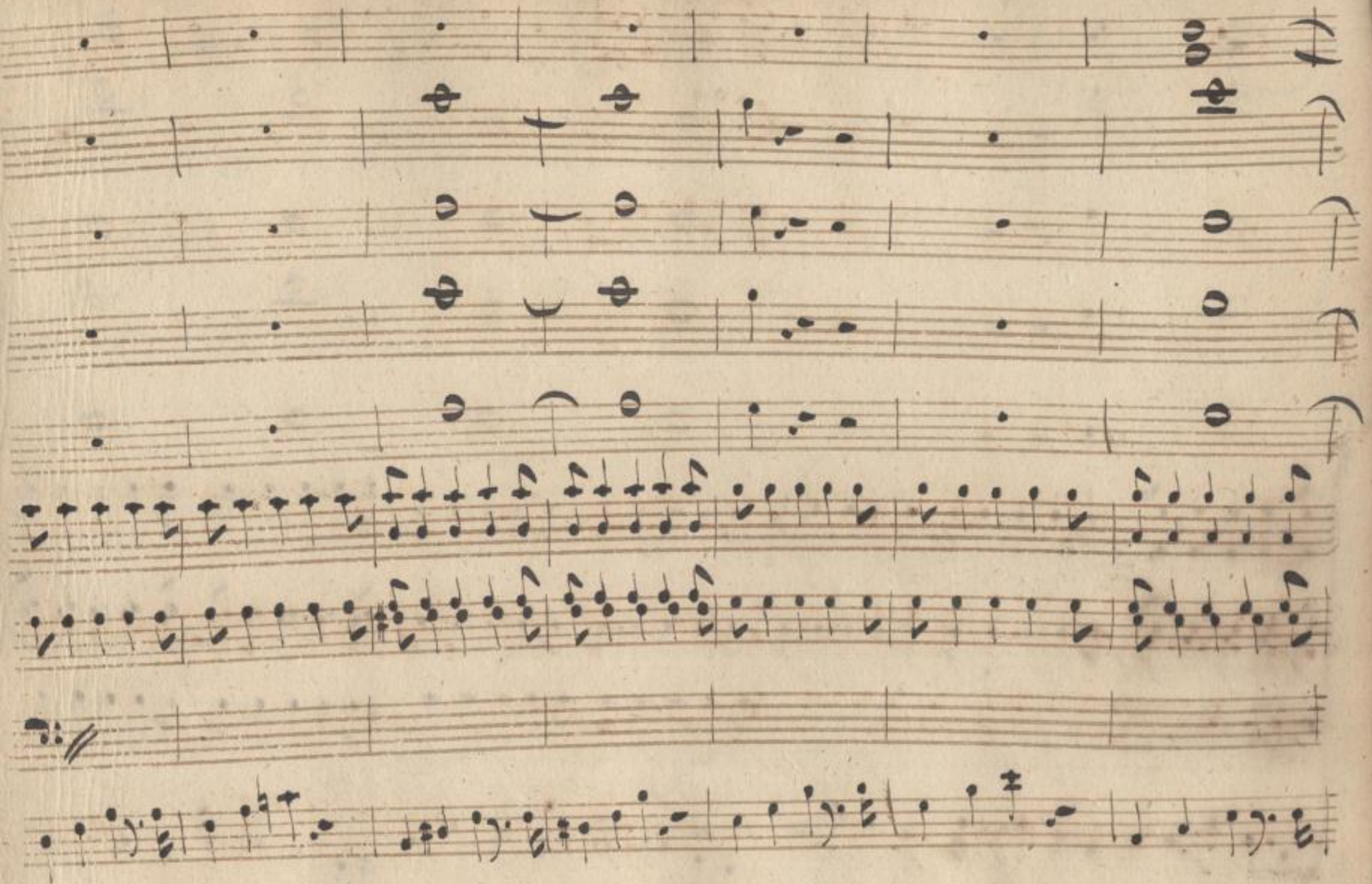
for.

pia. for

pia. for.

for.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...-de/id879385287/26
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...-de/879385287/27
Sempergper...
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...-de/id879385287/28
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Con Viol.o 2do

p.o

pia.

pizzicato.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-d...879385287/29 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...-...-...-

pia.

for

for.

for

pia

pia.

for.

pia: coll'arco

for.

pia

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...de/379385287/31
Sempergper...
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

col 1mo Viol. all 8va.

pia.

for.

for.

for.

pia.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...-de/id379385287/32
Sempergalerie
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d[illegible]-dresden.de/id379385287/33
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Con Violi.mi 1mo

for.

for.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...879385287/34
Sempersper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Coi Violno 1mo

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...de/id879385287/35
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...879385287/36
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...879385287/37
Sempergper...
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...879385287/38
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Parte I.ma Scena I.ma

Corni in F

Oboè

Violini

Viola

Cimetta

Irene

Valerio

M.r le Blonde

Violoncello

Alto con Bio

unis: col Violoncello

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...de/id379385287/40
Sempergper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

cresc.

f

tutt'a piaceva, tutto è allegria

che lietogiorno che bella festa

f.

qui mai n

f f

cresc.

Qui vegni solo felici- ta' qui re — gni

qui vegni solo feli- ci ta'

qui

qui vegni solo feli- ci ta', feli- ci ta'

qui

giunga melanconia

qui vegni solo felici- ta'

qui vegni solo vegni

cresc.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-de/879385287/42 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

qui mai non

volo felici_ tà

che lieto giorno

tutto è allegria

qui mai non giungasme

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-dresden.de/id379385287/43 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

giunga melanco- nia qui re — gni solo felici- tà

qui mai no giunga melanconia qui

lanconia melanconia qui

qui mai no giunga melanconia qui vegni solo vegni solo felici- tà

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-de-sub-d-879385287/44 Sempergper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Ich ricordateri di profondarvi di far saluti d'ina Rispavri di far saluti di far sa=

p. p. p. p.

tutti d'ina_ spettar venendo il figlio del Podesta'

voi della festa siete il decoro

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...379385287/46
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

mia Diva amabile mio bel tesoro siete la Venere di quest'età siete la venere di quest'età

grazie oh troppe grazie troppa bonta

sia maledetta la sua bellezza

quella crudele crepar mi fa

Allegro spiritoso, che gioventù spiegata

Bravo Valen'o per verità

Stac°.

Allegro

f v.

— oh Dieto pur sguajata — col vostro mal umor —

ma cosa avrei da fare per

stave allegramente

dir male della gente, saltare, e far l'amor saltare, saltare saltare, e farla

col Pno

Costui mi punge e stuzzica

bravissimo fratello

mar

Buongusto tutto è bello buon

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-d...879385287/52 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

8va alta ad libi

gusto tutto è bello

ma voi più bella siete ma voi più bella

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...879385287/53
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

più allo

sicte su via perchè tacete? su via perchè tacete presto presto sciolteza e brio

più allo p. ten. f

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...-de/379385287/54
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Voglio insegnarbenio a ognun come si fa . . presto presto presto sailtezza e

Trio

Presto sciolterra e Trio

Voglio insegnarlenio

a ognun come si fa

che lieto giorno

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d379385287/56
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

che bella festa che bella festa tutto è piacere tutt'è alle — gria tutt'è alle — gria lui

qui regni solo feli- ci-

qui regni solo fe-

qui regni solo feli- ci ta' fe-

mai si giunga melanconia

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-dresden.de/879385287/58 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

tà lei ve

li - cità

gni dolo feli - ci tà che liero giorno che bello

che

che liero giorno

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-d...de/879385287/59 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

festa

qui mai n

le belle festa

qui mai n giunga me

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-de-sa...de/879385287/60 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

giunga melanco- nia qui ve gni solo

qui mai giunga melanco- nia qui

lanco- nia melan- conia qui

qui mai giunga melanco- nia qui vegni solo regni solo feli- ci- tà fe-

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-dresden.de/id379385287/61 Sempergasse Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

licì tà ve- licì - tà felicità felicità

=Parte Prima= Scena Prima=

=Livietta, Irene, Monsieur le Blonde, e Valerio=

Val. Le Blò Val.

Ancor Don Calandrino non si vede apparir! Ma preme tanto l'arrivo di Costui! che mi burla

fa? è il più nobil del Loco, unico figlio del Signor Podestà.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-dresden.de/id379385287/63 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Tutti

Ora.

1. Cadesso torna, ferminati i suoi studj, alla casa paterna. Oh si si.

Le Alò

Lin.

gnore, la festa che vedete si fà per Lui. Hò gusto di conoscerlo. Oh vedrete un grand'Uomo: sa la

Vol.

lettra, sa la Filosofia, la Matimatica.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-dresden.de/id379385287/64 Sempersper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Vl: Vol. Pre. Lin.

/che lingua! /che parlar! /Non si tel

le Blö

Blonde qui faranno gran festa: vi sarà il Saracino, la Corsa delle papere, vi tratterrete? se mia-

Lin.

marte, ò cara, forse non partirei. Non dico i fatti miei, ma quando prega, e supplica la bella del pa-

Vol. Pre. le Blo Lin.

ese... /che pettegola! /che superba! /Madama, voi non mi amate niente? /oh vedete che pazzo, che inso-

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-d...de/id379385287/65 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Ire. Lin.

lente. Io non dico bugia, sento una simpatia, un piacer nel vedervi. Simpatia! non sà parlar. Si dice anch'io

Ire. Lin. Val. Lesbo

ria. Viva la Bottoressa. Oh più dotta di Voi. Donna incostante! Quanto siete sciarmante adorata Lini-

Ire. Lesbo Val.

etta. Irene per servirla. Cosa importa? Livietta, o Irene.. alon, voglio che stiamo tutt'oggi in allegria. Li-

Ire.

vietta freme dalla gelosia Ci hò gusto. Mi dispiace che non hò di Madama il bel parlar, la faccia, i vezzi, il brio,

che ci ricca non sono, che non sò, cosa è amore: in me non vi è ribello altro che il core. Segue aria Irene

Violini

Viola

Trene

Allegro con brio

p. ten.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...879385287/68
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Non son vicca., non son bella

nò nò non son vicca nò nò non son bella ma son bugna ggfa.

ten

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-de-sl...879385287/69 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fet - tuosa son del Sindaco Sovella, e mi faccio vispettar e mi

faccio e mi faccio vispettar se qualcuno mi saluta se sospiva, o fà l'occhietto se sos=

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-d...-...879385287/70 Sempergasse Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cres.

f.

p.

pira, o fà l'occhietto

p.

f.

presto

p.

presto il passo affretto, ne mi

cres.

pongo a civettar

f.

ne mi

p.

f.

p. stac

pongo nè mi pongo a civettar a civettar a civettar

sò cu-

ff. f.

p.

civ so' fare il pane, le ciambelle, ed il bucato le ciambelle, ed il bucato

pur meschina in questo stato non mi trovo a mavi=

con no pmo

tav non mi trovo a mavi = tav non mi trovo a mavitav nō non mi

trovo a mavitav a mavitav

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-dresden.de/id379385287/73 Sempergper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

p.

p.

Non son vicca non son vicca non son bella mas son

buona mason buona affettuosa son Del Sindaco Sovella, e mi faccio vispettar e mi

ff.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-d...de/379385287/74 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

faccio e mi faccio rispettar sò cuscir so fare il pane le ciambelle, ed il bucato le ciam=

belle, ed il bucato pur meschina in questo stato non mi

Vl. 1mo

trouo a mari = tar se gualcirio mi saluta se sospira o fa l'occhietto presto presto il

cres.

passo affretto ne mi pongo a ciuettar a ciuettar

cres.

pur meschino in

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-d...-...879385287/76 Sempersper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

il

cresc.

cresc.

guesto stato non mi tvo-uo a mari-tar pur meschina in questo stato nò mi trouo a

cresc.

maritar sono buona affettuosa e non mi trouo a miritar non mi trouo a maritar non mi

cresc.

trovo a marifar

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...879385287/78
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

=Scena II=

Le Blonde, Livietta, e Valerio

LeBlo

Hà ragion, ma vi rafela la povera ragazza. La prenda Lei. Norbliù: se non fossi impe-

Vl.

LeBlo

1. Bl.

gnato nel giro del gran Mondo h. che fareste! sposerei...

Lin.

LeBlo

Vl.

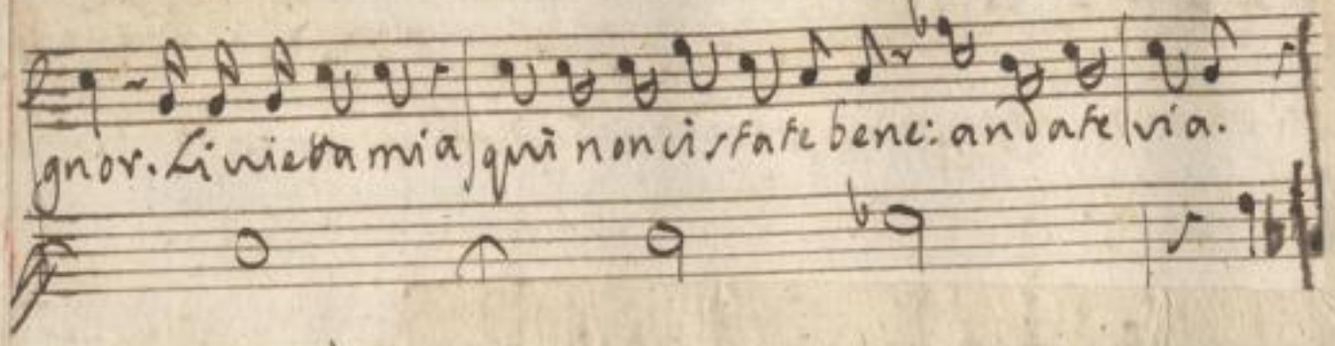
Livv.. mi pare di sentire strepito di Ca-

Lin.

LeBlo

Vl.

valli... forse Don Calandrino! E li stormenti da fiato li sentite! Ch sarà Lui. Con licenza si.


gnor. Livietta mia qui non ci sta te bene: andate via.

Lato
d Jo Corne.

rò. quando non vè la folla de villani: son troppo sciocchi, impertinenti, e strani.

Siegue Marchia, indi Cauatina di S. Calandrino

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...sub-dresden.de/id379385287/81 Sächsische Landesbibliothek Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Corni

Oboe

Violini

cresc.

f.

p.

Viola

D. Cal:

Fll: notare

cres.

f.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-dresden.de/id379385287/82 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Vc. Bno

f.

Ga basso

f.

f.

f.

40

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...sub-dresden.de/id379385287/83 Sempergper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cres.

f.

p.

f.

p.

f.

cres.

f.

p.

p.

p

f.

Largo con moto

p. amezza voca

p. leg.

v. p.

Largo con moto

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id379385287/85 Sächsische Landesbibliothek Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Uni ore

cresc.

cresc.

cara

Patria ah vieni

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-dresden.de/id379385287/86
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

mai ah vieni omai stringi al seno il figlio amato stringi al seno il figlio amato

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...sub-dresden.de/id379385287/87 Sempergeber Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cara Patria tu non sai tu non sai, che da tutti son chiamato il portento lo spavento, lo stu=

cresc.

stac. pp.

cresc.

por di questa età lo stupor — di questa età, sa il Mogolle, sà il Mogolle, sà l' Egitto guant' ho letto, guant' ho

p.

cresc.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-dresden.de/id379385287/89 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f. p. stac. cres.

scritto, anche Tunisi lo sa anche Tunisi lo sà il Mogolle sà che ho letto, sà l'egitto quel che ho

f. f. cres.

f. f. al. p. p. p.

Svitto, e anche Tunisi lo sà è anche Tunisi lo sà anche Tunisi lo sà

f. p.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-dresden.de/id379385287/91 Sempergper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Vni 8.va alta

cara Patria avrei cmai

stringi al seno il figlio amato

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...de/id379385287/92
Sempergebiet
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Col VV allo.

p.o sfr. pu sfr. pia

cara patria tu non sai che da lui sono chiamato lo stupore di

for sfr. po sfr. po for. pia.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-dresden.de/id879385287/93 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr. p f p f p fp.

pia.

que - sta è la ca - ra pa - tria tu non sai che da tutti

for. *fmo*

Son chiamato lo stu.. por di questa età lo stupor di questa età lo stupor di questa e.

for. *fmo*

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-dresden.de/id379385287/95 Sempersper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ta.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...879385287/96
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Die folgenden Seiten waren mit einem Faden zusammengeheftet. Die Heftung wurde im Rahmen des DFG-Projekts „Dresdner Opernarchiv digital“ gelöst.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...-...-...-

8ª alta

ff. p. stac. p. ff. p. ff. p. f. f.

Violini

cara Patria tu nô sai

che da tutti son chiamato il portento lo spavento lo stupor di

f. f. f. f. f.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-d...879385287/98 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Vni

p. f.

cres. f.

Vni

guesta età il portento lo spavento lo stupor di questa età il portento lo spa=

ff. ff. ff

p. cres. f.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-dresden.de/id379385287/99 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f. cres. f.

uento di queſto età son chiamato lo ſtupor di queſta età lo ſtupor di queſta età lo ſtu -

f. cres. f.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/100 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

per di guerra

Ende der Heftung

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d[illegible]79385287/102
Sempere/per
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

=Scena IV=

Valerio e Don Calandrino

Vnl. Cal. Vnl.

Bene. Signor Don Calandrino. O mio Padrone, voi chi siete? Chi sono? Il Sindaco, il Sostituto, il Tenente, il Podestà, il Capitano, il Gonfaloniere, il Priore, il Vicario, il Bargello, il Cancelliere, il Notaio, il Camarlingo,

racolanza del suo bel cor, mà ch'io per modesta superbia non accetto i complimenti suoi, ne da Lui, ne da

Vnd. Cal.

Loro, ne da Voi. che linguaggio sublime! Dite un poco. Com'è ricca la Patria? come stà a quattrini?

Vnd. Cal.

E' poverissima, e per farmi lo spese si è dispendiata. Oh le darò consigli, denari, quel ch'occorre

=Scena V= Lin.

ne faccia capitale: ecco in pegno la destra d'onorale. Livietta, o Signor, vi riue.

riuo: io son di Monterecco Cittadina, son Livietta del Poggio, son ragazza assai file, e scorfese

Val. Cal.

sono la prima Ciana del Paese. Mi pareva difficile, che non venisse. O figlia, illustre figlia del

celebre seccante Monte secco, io mai non vidi in questa parte, o in quella seccatrice più amabile, e più bella.

Lin. Val.

Come discorre bene! che lingua sciolta! Ulisse signorina; và detto chiaro, e tondo, che l'auete sec.

Cal.

cato. Maci animale anfibio inanimato: questa è Filosofia, non sonchiacchiere. Il foco

arde, consuma, brucia e dissecca: dissecando dunque Livietta con quegl'occhj pieni d'ardente

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Lin.

foco, è una gran seccatrice, e dico poco. Sentite ignorantaccio: imparate, imparate. Queste

Cal. Vnl. Lin.

lettere come me... Bauero. Voi leggere: Romanzi, fauole, bagatelle. Come fauole! Tengo a mi-

Vnl.

moria tutto ſi annarſario leggo la Birindona, il Ciro ſconoſciuto, l'Errori cineſe. E vuol ciarlare co-

Lin. Cal.

pette! Leggo l'Astrio Magano, l'Adriano in Soria. E il Capron in Utica l'auete

Lin. Cal.

letto! Ecome Astrio Ciana adorata: siete sposa sposata, sposa promessa, seruitrice, o

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/0079385287/106 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Lin.

vedova. oh mi fate far roscia, ancor sono Zitella: ancor non trouo uno sposo adattato al genio mio.

Cal. Lin. Val. Cal.

Fatene capitale: ci sonio. Ci hò gusto per Valerio. Se potessi sentir, che cosa dicono. Ca-

Val. Cal.

rina m'auete imbalsamato. Signor, siete chiamato, v'aspetta il Podestà. Mio Padre! aspetti: ah cari quei oc.

Lin.

chiebi. Signor Sindaco voi morite di voglia d'udire i fatti nostri, non è vero? or con la bocca sincera

#6

vi parlerò, sentite, siete giouane, siete bello, mi lordo, ma il mio core non è per gente bassa. sì, Va

lerio altri tempi, altre cure. Spenta è la brace, e rotta la catena, e del suo Nonno or mi rimmem[bra]

Caland: Liviet:

pena. Brava brava eh datemi qualche segno tenero d'affetto, mi ver-

Cal: Liviet:

gogno, e via, Or ben mi proverò attento bene, acciò voi conosciate,

quanto vàmi, delle ciane, la Regina, e di Monte Tecco prima cittadina,

segue aria à 2.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/1879385287/108 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Violini

for

pia ass.

Oboe

Corni in G.

Viole

Violetta

Calandrino

Andante commata

for

pia.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/109 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia.

pia.

ten.

ten.

pia.

Si. gno.. re mio - illustrissimo

for.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...de/id379385287/110
Sempergeper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

nò non và ben. l'in tendo nò non va ben non và

pia

ben - din tendo

A.. mi co mio dol.

for.

pia

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...de/...879385287/112
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

8.ª 8.ª

cissimo la mano ecco vi stendo la mano ecco vi stendo te.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de...de/id379385287/113 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Tria:

netela stringetela vogliate la bac. ciar vogliate la bac..

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/114 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

For.

Pia.

ciar

fin qui mi pare di bene saper

brava brava

for.

Pia.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...de/id379385287/115 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

far

tu devi seguir farr il te.. nr. ro par lar

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...de/id379385287/116 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

A. nima mia di. rei viscerr delcor mio

viscere del cor mio ma sposa non sono io ma sposo ne mi vuol e

questo fra di no- i ancor non si può far

tu devi seguitare tu devi segui.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...de/id379385287/119 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

forte

A. mi.co mio dolcissimo la mano ecco vi stendo Sig.

brava *brava* *brava*

piano

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/120 Sempere per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

gior mio il lustri

nò non va ben lintendo

ah

tu devi seguir..

pia.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...de/id379385287/121
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

anima mia di.. rei anima mia

tare il te.. ne.. ro par lar

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/122 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

di rei viscere del cor mio viscere del cor mio ma spera non son

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/123 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

io ma spasonemen io e questo fra di no- i ancor non si puo

Str. Pa Str. Po Str Po Str. Po for.

far — — ancor non si può far ancor non si può far an-

Str. Po Str. Po Str. Po Str. Po for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/125 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Allegro

Col 1mo Viol.

cor non si piú sor.

for. ass.

Allegro

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379385287/126
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for

pia

Seu sa.. te. millis trissimo mi faccio il viso

for.

pia

for. *pia*

all 8

Col 1mo V no

rosso

Sensatemi scu..

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/128 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

solemi mi faccio il viso rosso ma fino dove posso vi voglio conten-

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/de/379385287/129
Sempereper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for. *più.*

tar vi voglio contentar anima mia di

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/130 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia.

rei scusatemi illustrissima scusatemi illustrissima viscere del cor

brava

pia. for. pia. for.

mio mi facio il viso rosso, mi facio il viso rosso Se usate mi scu..

brava

for. pe. for

salemi scusatemi ma fino dove posso vi voglio conten

for. pia

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/133 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for

tar vi voglio contentar vi voglio contentar ma sposa non son

for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/134 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia.

io ma sposo nemen voi e quando fin di noi ancor non si può far scusa le mi illus.

for.

for

for. ass

trissima mà sino dove posso vi voglio contentar vi vòglio conten

for.

for. ass.

tar vi voglio conten.. tar vi voglio contentar vi voglio conten-

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/de/379385287/137
Sempereper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

all8°

tar vi vogliocontentar

Scena VI.

Val. Cal.

Calan: Valerio, | Aun par mio quest'affronto! tradirmi in questa guisa! | Non parlano così fiumi, o Marfisa.
per le Blonde

Val.

Ma vi par, che convenga al grado filosofico in mezzo della via far all'amore con sì poca mo-

Cal. le Blo Cal. Val.

destia? Non amano i Filosofi, che Bestia! Monsieur vostre valet. Valerio dice a Fe. Parla con

Cal. Val. Cal.

voi. Con me? che lingua è questa? Francese? che miseria! tutti parlan Francese in questo secolo:

le Blo

scommetto, che a Parigi pur si parla Francese: parlatemi Latino, o pur Cinese. Ben, parlerò Fra-

liano. che fortuna a conoscere un'Uomo si celebre nel Mondo. Io mi trattengo a posta qui

Vol. leBlo Cal. Vol. leBlo

Voi. E per Livietta. Oh sì anche per Lei. Oimè! l'ama costui! l'ammazzerei. Diremi

Cal.

poco: L'Affrica, Voi che siete si dotto, è bel Paese! Oh bello. L'Affrica è una Città, che è situata sulle

leBlo Cal.

coste d'America fra Sicilia, e Cartagine. Madonna! andata! dite, è lontana assai! Vi recen-

leBlo Cal. leBlo. Cal.

miglia. Chi? L'Affrica. Che Affrica! io parlo di Livietta. O pazzo, è pazzo. Sindaco, se la

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...ldSemperoper/1379385287/140 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Vol. 8 Cal.

vedi, di, che non mi tradisca. Ma Signore, i Consiglieri vi aspettano. la Casa è piena: andate. Eh me l'im-

le Blo

magino: tutti vorran vedermi. Hò cento cose da domandarmi: amico doppo verrò ancor io per consul-

tarmi: infanto v'invito a pranzo tutti: il Sindaco, Livietta, Irene: onoreremo il mio ritorno:

Vol. Cal.

voi dovete gl'ordini, spendere pur senza risparmio. Un pranzo non è cosa cattiva: non è poco. Obbera-

mente io non mangio che cibi filosofici, nondimeno verrò: lasciate prima, che il Signor Podestà vegga, ed ab-

bracci: il suo nobil rampollo sonio: valeo, valear, valete: volete, o non volete. amici ad-

=Scena VII=

dio. Le Blo, Valerio, indi Livietta

le Blo

Val.

che gran Uomo! Livietta però non gli dispiace/ voglio accendere un foco

le Blo

Val.

le Blo

Val.

fra Costoro. Chi? Livietta ama Don Calandrino? Di che sorte? Franca. Domandatelo a

Liv.

le Blo

Val.

le Blo

tutti chi è Livietta. Di me si parla? È vero, è una Civetta. Poiche lingua! oh si, discorre

Val.

bene. anzi male malissimo: e alle volte secondo l'occasione taglia come una forbice

leBlo

Oh per forbici bisogna andar in Inghilterra, chef che forbici si sono. Gl'avverebbe un paio anche per

leBlo Lin. leBlo Lin. leBlo

me. Come! voi qui! L'abbiamo fatta. Ulrica! Oh sì pur troppo: Io sono una civetta. ah finirà

Lin. leBlo Lin. leBlo Lin. leBlo

quivoco. il cor... Sonate sempre. Voleva dir... Tacete. che Voi... Non più. Ri-

Lin.

rò... che direte?

Segue l'Aria le Blonde

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379385287/143 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Corni

Oboè

Violini

p. af. stac.

Viola

Basso

Vi dirò... Vi dirò ... ma... ma mazilou poco che voi siete nō son

Violoncello

All.o di molto

Col Vio.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/144 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

sen̄ io .. volea dir.. sentite sentite oh Dio ! che .. che fu̇ ſu̇ri ... nò .. nò .. ch'io nō ſa:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f

f-ef.

ten

pea.. si .. cospetto.. div volea che... che.. che qual furia disperata dispe-

f-ef

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/146 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

rata sempre intorno a voi mi avrete mi vedrete Delivar mi vedrete Delivar

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/147 Sempero per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

soli
Violini
p.
Col Violonc.lo
p.
ah pie-tà - mio bel tesoro
ten. p.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...-de...Sammlung.../0079385287/149
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

vole sole sole non mi fate non mi fate Dispevar Dispevar tu fur

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempereper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cvaſ.

cvaſ.

Sante mi hai sedotto tu mi hai posto in guest' imbroglio

cvaſ.

cvido amor tu mi hai vidotto che non

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/151 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

posso piu parlar che non posso piu parlar tu fusfante mihai sedotto cruido amor tu mihai ridotto

che non posso piu parlar che non posso piu par-
che non posso piu parlar che non posso piu par-

lav che non posso piu parlar

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

Col Violoncello

àh pietà mio bel tesoro

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/155 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Col violon.

lo sapeta s'io v' adoro lo sapeta

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cres

s'io v' adoro

s'io v' adoro

tu Sacerdote mi hai sedotto tu mi hai posto in quest im

p. stac.

Broglio li dicea... che poi... nō.. che io.. sentite sentite oh Dio Lui...

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f. p.

nò nò nò che.. che quel furia disperata disperata sempre in =

f. p.

torno voi m'avete mi vedrete deliver tu fuv

cres.

cres.

cres.

cres.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...Semperoper...79385287/161
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Col pmo V.o

f.

cres.

f.

cres.

f.

fante ah fur fante ah pieta mio bel te

cres.

f.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Sempere:per/1379385287/162 Sempere:per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p. cres

Col primo V.ni

cres.

f.

p. sf.

cres.

sovo tu mi hai posto in quest'imbroglio lo sapete s'io v'adovo due parole sole sole tu fur=

cres.

p.

p. sf.

cres.

f. cresc. ff.

ff.

Santa mi hai sedotto crudo amor tu mi hai vidotto che non posso piu parlar che non posso piu par

ff.

Pav che nò posso più pavlav

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/165 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379385287/166
Sempersaal
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

=Scena VIII=

Livietta e Valerio

Val. Liv. 10 Val. Liv.

Livietta. O signor Sindaco. Per gloria dell'Santo dirvi male di voi. O/ardo di

Val. Liv.

sdegno. / Cara un' addio. O và, non f'arcd'ro indegno.

=Scena IX=

Val.

Valerio, in di Irene

Dourò dunque adunilirmi?

Ire.

non sia mai vero. Ho avuto in quest'istante un'invito di pranzo. Monsiù le Blond c'invita tutti.

Val.

Oh appunto: Irene un poco d'ama Monsiù le Blond. O chi lo sà. chi s'intende d'amor.

Val.

mi premerebbe, che di fe s'invaghisse, e che lasciàsse andar Livietta per i fatti suoi.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Ire.

Vol.

Insegnatemi voi, come ho da far, perche Esli m'ami. Oh bella! che non lo sai? si piange, si

dicon parolette, si sospira, si viene, si grida, si minaccia.

e col Francese, che non conobbe mai, così per invaghirlo gli dirai.

Segue aria Valerio

Corni in F.

Oboe

Violini 1.2

pia

Viola

Valerio

Violoncello

pia.

Violone

Allegro maestoso

82

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/169 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for

for

for

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...de/id379385287/170
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

voi siete un a... moroso ga.. lan te

pia.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...ed...79385287/171 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for

pia.

fran.. ce sino ga.. lan-.. te france.. sino

for

ahibarbaro drs.

fia.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...de/id379385287/172
Sempergalerie
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for. pia

tino se voi non mi sapete dar merce non amazzero non amazzero non amazzero an...

for for pia.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/173 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia.

diamo pur in africa compagnia ovi sarò l'antichi. ti vi piacciano io

for. pia for

for. pia for. p° fr p° cresc

ve le troverò la testa di Medusa, la scuffia di Creusa i serpi di Megera di Barba la vis.

pia fr. p° fr. p° cresc:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/175 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for p fr p fr p fr p fr for

cera di garbala viscera vedrete case orribili stupende antichi ta stupende antichi ta ve

for. pia. for p for. pia. for pia for pia

p. fr. p. fr. p. fr. cresc. poco for.

Drete si o e drete shupende anichi là shupende antichi là stu.. pen.. de an..

p. fr. p. fr. p. fr. cresc. poco for.

for

for

ti chi_ ta stupendo ti chi ta

for

Dolce

Do.

li di re..te li di..rete

Ds for

Ds fr

Dia

ah francesino amabile per voi se lo bramate per voi se lo bra

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d...de/id379385287/180
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for. pia. for pia for.

male la testa una gi.. randola la testa una giran do la per

pia for. pia for

Violone

pia for. pia for

fr. pᵒ fr. pᵒ fr. pᵒ

voi diventerà per voi diventerà li dirrete Monsù andiamo ve-

pia

pia

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379385287/182 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia for. p. for pia.

drete vedrete care ori. ri bi li stupende antichità poi dite Mon-

for pia for. pia. fr. p. fr. p.

cresc. for.

Su monsù per voi sr lo bramate la testa una gi randola la testa una girandola per voi diverte.

for: pu fr pia

cresc. for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379385287/184 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ra per voi diventera — per voi — di — ven — te

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/379385287/185 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for

ra per voi di.. ventera per voi di.. ventera per voi divente

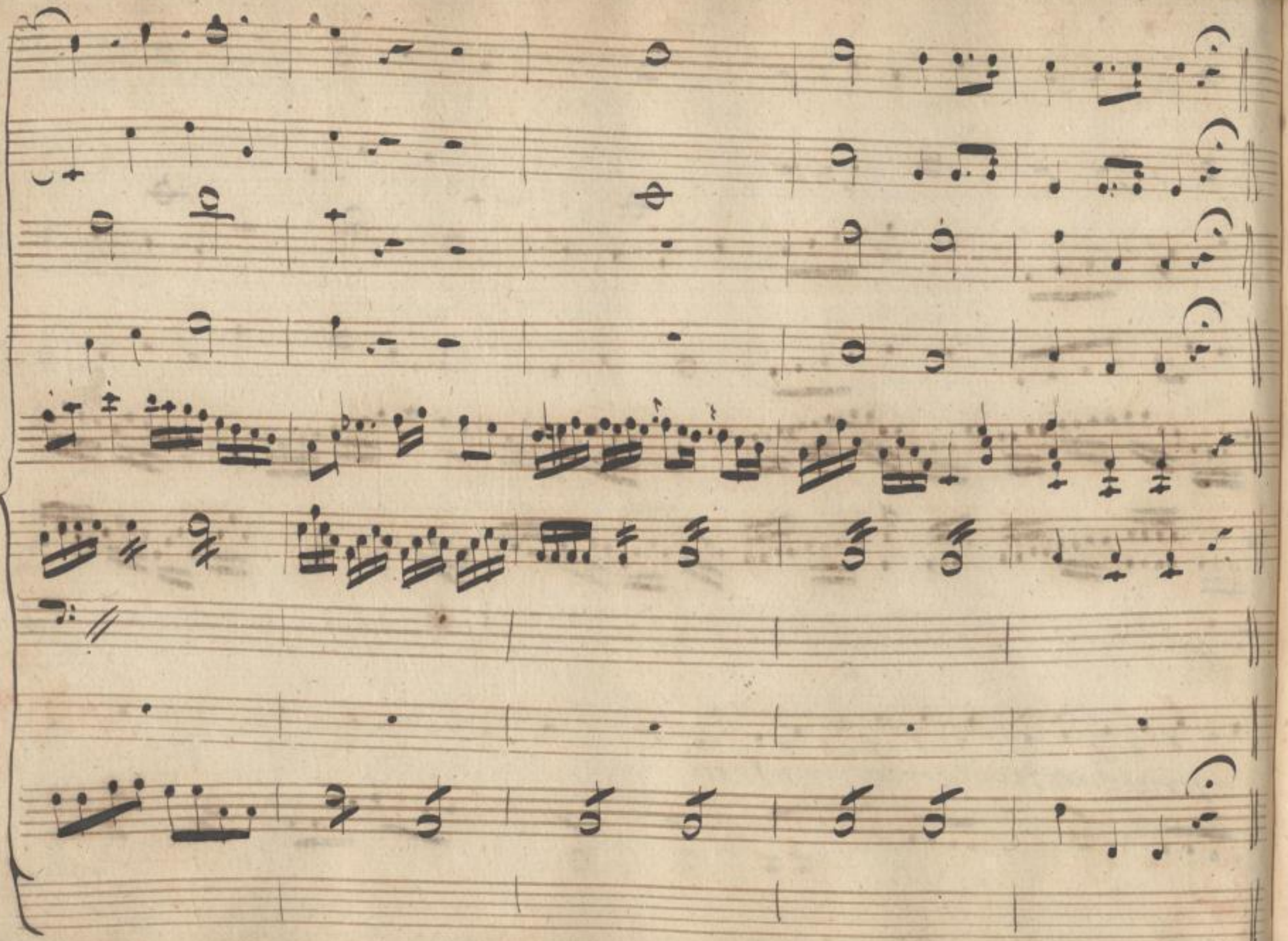
dia

for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/0179385287/186 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

rà per voi diventerà per voi diventerà.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Sempre per
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://d... Sempereloper 379385287/188
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Ire.

Oh vedete... sospiri, parole, lagrime, svenimenti con la scuola d'amor! che bella

cosa! ci penserò ben io: gl'huomini sanno far fuoi a modo mio.

=Scena X=

Don Calandrino con due villani

Illustri Consiglieri di Montesecco Rò inteso i vostri bisogni crudi! Gue viene! le

vedie Priorati. In brevi note sdlgo a voi, sdlgo a me l'affanno, e il fedio: s'accomodi ciascun:

vivua in medio. Manca alla nostra Patria il grano, e il vino: che importa! non temete, anzi i-

narcà ei ciglio, e fate capital del mio consiglio! Il vino sempre è vino, e il grano è grano; or

data, e non concesso, che l'uom bevesse perso, o mangiasse più assai di quel che crede, sentite che succede

il vino, e il grano ognora vedreste allor mancare per simpatico effetto... regolatevi amici, andate, ò

dete. Come! non mi capite? eh non è meraviglia, se non capite o sciocchi il parlar mio, perchè non mi

pisco neppur io.

=Scena X

Le Blond

Lin. Liv. Cal. Lin.

Un'atto io vengo a farvi d'incivilta. Cioè.. vengo a farvi una

Cal. Lve

visita. Le visite sono cose incivili? non lo sapeva. Sentite... si contenta Signor Don Calandrino.

Cal. Lin. Lve. Lin. Lve.

favorisca. Oh ecco la saputa. Ecco là quell'astuta? Cosa venite a fare? Ad ammirarmi, che il Fran-

Lin. Cal. Lve

cese c'invita a pranzo tutti. Cara, lo sapevamo. Ditemi chi vi siete mia vaga Sorbonella? Sono Irene del

Lin. Lve.

Sindaco sorella. quant'è vago! Dehi sentite. Non è Ciana, non è Signora. Sirà mal detto, ma non m'im-

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...ldd...de/id379385287/191 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

12.

Cal.

porta: adesso lo fò a terra cader con'un sospiro: provia mo ci. / sentite. Che bramate mio Seni-

Lve Cal. Lve

lunio? Dah! Muore per me questa ragazza. / sarò vostro: / fatene capitale. / ah. ah! l'ho indovi.

Lin. Cal. Lin.

nata: mancomale. La volete finire! Povera. sospira tanto. Oh certo è inna-

Lve. Cal. Lin.

morato. Che. mi tradite! Gibò; ma ci vuol convenienza. Hà finito Eccellenza. Signora spo-

Lve. Cal.

sa. Oh Eccellentissima Dama di primo rango. Qui ci vuole non la mia dottrina. / Ninfe, ò

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Sempere/id379385287/193 Sempere per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Donne, o Dive, che voi siate: udite. amore entra per le palpebre, e passa al core: vi guar-

dai, mi guardaste: v'accendeste, m'accesi il core, e gl'occhj fecero lega insiem: lega fatale!

scende la fiamma, e sale, vola da un volto all'altro, e vàda quello a questo... Deh! fate pace,

voi sapete il resto.

Segue aria Calandrino

Tromba

Oboe
ò
Traversi

Violini

cres.

Viola

B. Lalande:

Largo: Sostenuto

ff f.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379385287/195
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

poc. f.

poc · f.

Dagbe Ninfe Deh pla=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...ldSemperoper Dresden 1379385287/196 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

catevi Deh nõ state piu a gridare nõ sapete öh Ninfe care öh Ninfe care gudche amore insẽ mi

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/197 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f. stac.

Fà quel che amore in sen mi fà piglia il core amor tiranno poi lo batte sù l'incudine poi lo batte sù l'in=

f. stac.

f. stac.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/198 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

a punta d'arco

Ferma Ferma Ferma Ferma Violoncello ah sentite col martello quanti colpi che gli

pas.

Da sentite sentite quanti colpi che gli da quanti col pi

p. stac. f. p. f. p. f. p. f. p. f.

allo

allo

che — gli da

all?

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379385287/201 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

V.o Pno

Deh placatevi placatevi mio sole

Dol mio Dol

p.

mio non piu parole savò vostro lo vedrete savò vostro nō temete savò vostro nō temete giusti

f

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/203 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Dei che pena è questa nõ hò cuor, nõ hò più testa nõ hò cor, nõ hò più testa fra due donne oh che ruina oh

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/204 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc.

che ruina oh che ruina

il cervello è una

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/205 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

- fucina è una fucina che fumando strepitando in favilla se ne

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/206 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

vä in favilla se n

và in faville se ne và in faville se ne

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/379385287/208 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p. af.

và

va - ghe Ninfe deh, placatevi

Vaghe Ninfe deh placatevi deh non state non state piuagri

cresc.

pia

cresc.

Dare. giusti Dei oh che ruina il cervello è una fucina il cer..

pia

cresc.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/211 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr. p.o fr. p.o fr. p.o cresc.

vello e una fucina che fumando strepitando in favillo se ne va in favillo se ne

fr. p.o fr. p.o fr. p.to cresc.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempre e per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for.

va in faville sc ne va in faville sene va.

for

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379385287/214
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Die folgenden Seiten waren mit einem Faden zusammengeheftet. Die Heftung wurde im Rahmen des DFG-Projekts „Dresdner Opernarchiv digital“ gelöst.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d[illegible]79385287/215
Sempergeiger
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Dare

savo' vostvo lo vedveta

savo'

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/216 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p

cvesc.

f.

vostro nõ temete giusti Dei che pena amare fra due Donne oh che ruina fra due

cvesc.

f

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...de/id379385287/217 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Donne oh che ruina il cer- vello è una fucina

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...de/id379385287/218 Sempere per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

che fu- mando strepi - tando in Sarille se ne và in Sarille

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempere per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cres.

cres

se ne va giusti Dei oh che ruina il cervello è una fucina il cer=

cres.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/220 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

vello è una fucina che famando strepitando in faville se ne và in faville se ne

va

in Seville se ne va-

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/222 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

in faville se ne' và in faville se ne' và in faville se ne

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...de/id379385287/223 Sempereper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

va

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/379385287/224
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig[redacted]de/Sammelbaende/1079385287/225
Sammelbände Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Ende der Heftung

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d[illegible]Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

=Scena XIII=

Lire.

Livietta e Irene

Villanaccia arrogante! arcibellissima Prin[cipe]ssa adorata. Oh se sapeste

Liu.

Lire.

l'armi, ch'hò io per invaghire. Voi! che sciocca! ajutatemi a ridere. Oh basta, lo vedremo

Liu.

vedete che figura da pigliarla con Livietta del Poggio, ch'hà in casa al suo comando cento scudi di

paoli usati, e nuovi, e hà due Case, un Podere, e dieci Buoi.

Segue aria Livietta

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Violini

a mezza voce

stac.

Viola

Fiviella

Allegro

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379385287/228
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

=Scena XIV=

Le Blond

Valerio, indi Le Blond

Qui, qui sh'à da pranzare. La voglio qui la tavola

Valerio, son disperato.

Come!

Le Blo

In questo punto ho visto uscir Livietta dalla Casa di Monsiù Calandrino. se lo dico: Don Calandrino

Le Blo

l'ama: chi sà che non la sposi. questi è un foco, che bisogna attizzarlo. andate.

Vado per far mettere all'ordine.

Le Blo

Sarà fatto.

Finirà in mio vantaggio ogni lor lite.

=Scena XV=

Le Blond indi D. Calandrino

Queste ronerchierie si

Cal.

fanno a un mio pari! Caro amico, eccomi pronto e lesto per favorirvi.

Le Blo

Altemi, signorre, di du.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/379385287/229 Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Cal. Le Blo Cal.

elli ve n'intendete? Oh buona! quest'è la prima cosa, che studia un Letterato. Vi siete mai battuto? Stii muto in

Le Blo Cal. Le Blo Cal.

testa più cannonate, che non pero. Bravo: così voglio, ch'io la lasci vedere qualcun. Le mie pistole. Ove non

Le Blo

era lo studio, che mi ha precipitato a quest'ora sarei, o Colonnello, o Caporal. Posate quell'armi,

Cal. Le Blo Cal. Le Blo

e andate via. Come! alla Contra chi deve sfidar prima. Siete pazzo! Ah poferri fuggir. Presto alla

Cal. Le Blo Cal.

contra: perchi? Ma per qual causa? Per Liuietta.. corpetto! ch'che non lo sapete amico, non ve-

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/230 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Le Blo Cal. Le Blo

drefe le varità, chiò in Casa. sono antiche? antichissime. / Per Bacco chò trouato il ripiego. / anchei Duelli sono an-

Cal.

tichi - si presto, alon, andiamo. / Oh Numi tutelari della virtù... / Ritto, proviamo un poco un altro mezzo

Le Blo

termine. / sentite: bisogna, chio mi scaldi, perchè sò un sangue freddissimo, e non posso combattere a sangue freddo.

bene, eccolà il bin, benefe, escaldatemi pur quanto volete; mà pensateci bene: Doppo ben.

Cal.

uto, io non ammetto scuse. Che scuse! sono un Bianco col vino in corpo: sfiderei Vulcano: a bere, a bere:

SLUB Wir führen Wissen. http://d...Sempre e per Dresden 379385287/231 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Le Blo

Cal.

arma virumque cano. | Bimè! Costui hà spirito più degnel che credevo, non vorrei- | d'sifà bravo.. ci penso..

ah si pentisse.. | ecco vedete, un bicchier per uno: s'hà da gustar con flemma i sorsi sieno pochi, e sieno rari

Le Blo

Cal.

animo: sù beviam da nostri pari. | Bianco! è risoluto. Dopo che si è bevuto non ci è rimedio: la pistola

Le Blo

Cal.

Le Blo

rubito, chi hà hà- | e alum non viene. | andiamo. | Con comodo, e spese: | Mi par ch'abbia paura | non più raggirarsi

Cal.

Le Blo

che raggiri! oh bella! vedrete chi sono io dopo ch'avrò finito. | io puzzo di morto. | | Io non spedito. |

Segue il Finale

io son spedito:/ Finale I.

Corni in Def.

Oboi

Violini

p. sotto voce

8va bassa

Viola

ten

Viella

Ivene

I. Calandrino

Valerio

Le Blonde

Larghetto

p. d.

p. stac.

cres.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/233 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pos. & cres.

f 8.a bassa

f Unis.

f 8.a bassa

Ber vorrei ber vorrei mà... mà...

cres. poc. f.

p.

p

ma un aria un aria io sento un' aria io sento che con mesto mormo =

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/235 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

rio mormorio và dicendo Amico addio Amico addio e finita è fi=

nita omai per te omai per te omai per te

vorrei ber

mai ...

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Sempre lei per
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ma… ma sento al cove ma sento al cove una voce che mi dice che mi dice tu sei

SLUB Wir führen Wissen. http://dig…de/id379385287/238 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

molto me infelice me infelice più rimedio più rimedio oh dio nõ vie

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/379385287/239 Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

sii coraggio

non tanta fretta

ah ch' io tremo

và voi bevete? — bevo anch' io

cres.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Cat:

riscaldarimi ancor nō sento

ah ch' io pavento

f.

Dite ben ci vuol pin foco

p.

va bruto a poco a poco và bel=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/viewer/...279385287/241 Sempre e per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

uto a poco a poco

piano

ecco insiem così si fà

adagio a=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...ladSemperoper/1879385287/242 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Và beuto un pò per volta và beuto un pò per volta ah son morto cà n'è un sorso

Dagio .. niun . niun m'ascolta

è anco v finito ce n'è un

ce n'è un sorso

ce n'è un dito

s'avvicina oh Dio l'istante

son con=

dito

ce n'è un dito

s'avvicina oh Dio l'istante

son confuso

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379385287/244 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc.

cresc.

for

Fuso son tremante all' estremo all'

son tremante all' estre — mo all' estremo da miei di su' co=

cresc.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379385287/245 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

si signore | ah ch'io tremo | e non bevete?

ma pian piano

raggio

si - signore | ah ch'io pavento | adagio a=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/246 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cres.

cres.

s' avvicina oh Dio l' istante oh Dio l' istante son confuso son tve=

Dagio s' avvicina oh Dio l' istante oh Dio l' istante so confuso son tvemante

cres. for. p p. f. Re

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p. ff. p. ff. cres. f. s. sempre

mante all' estremo all'

all' estre — — mo all' estremo de miei di all' estremo de miei di all' estremo de miei di

cres. ff.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Allo non tanto

Son uenuta sõ uenuta dd'onorarla ma? ma cos' è cos' è nessuno

allo. nõ fatto. pria.
for.

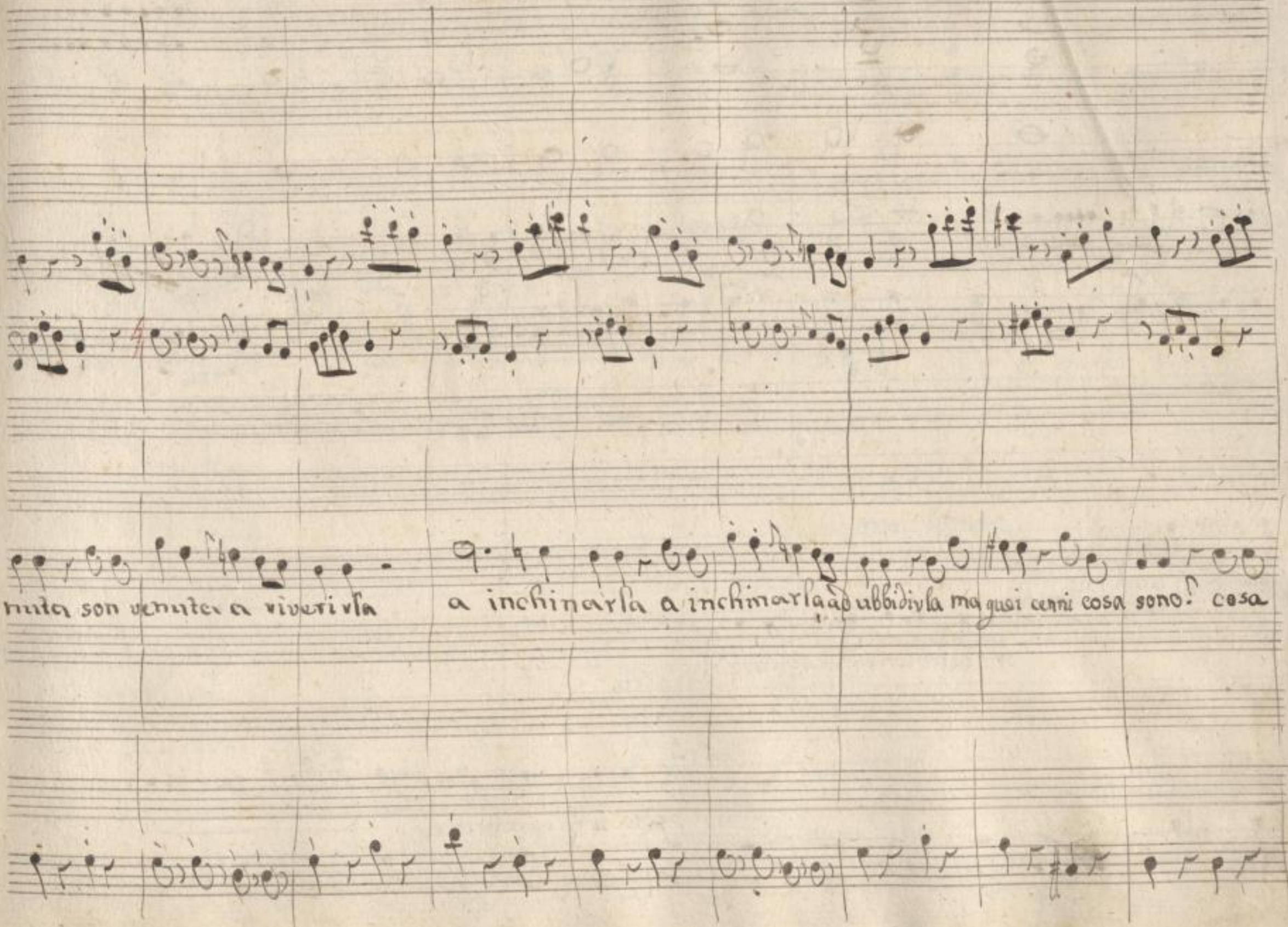
SLUB Wir führen Wissen. http://dig...Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cres.

parla· gialli gialli brutti brutti gialli gialli brutti brutti conchil'anno? che sara?

Son ree

SLUB Wir führen Wissen. http://di...ldSemperoper79385287/250 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/Semperoper/379385287/251
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

p

cresc.

S.

S. af.

6a Basso

sono quell'armi la

or convien mostrar valore

si vedrà se ho spirto in core

p.

cresc.

f.

f. af.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/252 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

non Signor

che imbroglio e questo ch' imbroglio e

presto presto all' armi

all' armi all' armi

all' armi all' armi presto all' armi all' armi

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...de/sammlung/id379385287/253 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

siete pazza siete pazzi Deh

questo cos' avete cos' avete? Deh parlate non tacete, tutto al=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Hni

Vni

8va bassa

8va bassa

fin s'aggiustava

a un Bottove qual son io

che sò d'abbaco, ed Istoria

a un Francese, ad un par mio

che vi=

for.

p.

f. p.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/0379385287/255 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

con Violoncello

Och fermatevi

fermatevi

guietatevi

guie=

Mattamatico, gramāttico

aggio per mia gloria

Ricco, nobile, antiquario

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...ldSempreoper79385287/256 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cos'è questa novità Fermatevi quietatevi

latevi cosè quietatevi Ver=

a un Dottore qual son io Mattematico grammatico

a un Francese ad un parmio Ricco nobile, e anti=

così è questa novità

matevi

guario

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Semperoper Dresden 1379385287/258
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Donne Belle per gueg occhi io combatto: andate andate nò cavina nò lo

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...de/id379385287/259 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

con S.o vo

Tutti

Sa basso

fate nō lo fate nō lo | fate non partite per pietà

Si per | Voi si per

pia

po. f.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/viewer/image/1379385287/260 Sempre e per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

voi mie Done belle prendo l'armi prendo l'armi andate andate

non lo fate nō fuggite non fug=

Ten.

più

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/261 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ovesc.

Sta Bassa

for

ohiche spasso or gli fa

gite nō Suggibe che sarebbe crudeltà

cres:

f stac.

f p:

f p

Sicco

presto via Satevionove Satevionove

noi staremo

Sanda bravi ed Han timove

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/379385287/263 Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc.

cresc

gui d'appresso per veder chi vinceva

f.p.

cresc.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/264 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Corni in Elafa

1

9 9

fori ino pia.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...ed...de/id379385287/265 Sempereper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Maledetto ah! se potessi farle un'occhiata con decoro

son spedito son sp

Dito ah se sapessi come Sar restar costovo come far restar costovo

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/267 Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Largo

Largo

p. of.

mi fà il sangue un certo moto

sentir parmi un freddo ignoto

hò negl'occhi un fosco velo

hò negl'occhi un fosco

hò nel cor, nell'alma un gelo

hò nel

Largo più 25.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...ldSemperoper Dresden 1379385287/268 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mi fai il sangue un certo moto

Fuggir vorrei

Fuggir

velo

vorrei star

vorrei star

con nell'alma un gelo vorrei star

vorrei star Fuggir vorrei ma sō dubbi i passi

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/0179385287/269 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cosa fò va cresceen — do òh

va' crescendo oh Dio òh Dio t'af=

cosa fò

miei i passi miei parto resto cosa fò? cosa fò. vai cre=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sächsische Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cres.

cres.

cres.

p.

Dio oh Dio l'affanno va crescendo oh Dio l'affanno e risolvermi non so vorrei star vorrei

Sanno voi crescendo oh Dio l'affanno

va crescendo oh Dio l'affanno

vorrei star

scendo oh Dio oh Dio l'affanno oh Dio l'affanno e visolvermi non so vorrei

arco cres.

f.

p. af - pizz.°

fo. f.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

star Suggir vorrei

cosa so

và eve=

Suggir vorrei

và eve- scendo oh

cosa so

star

Suggir vorrei vesto.. vesto-- cosa so! cosa so

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/379385287/272 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

scendo òh Dio òh Dio l'affanno và crescendo òh Dio l'affanno è visoluevmi non.

Dio òh Dio l'affanno và crescendo òh

và crescendo òh Dio l'affannō òh

và crescen- do òh Dio òh Dio l'affanno òh Dio l'affanno e visoluevmi non

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...-dresden.de/...8793852874/274
Sammlung Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Corni in Bel.

In tavola Signori è tutto tutto lesto è tutto tutto

allo

Unis

Presto

che brindisi faremo? dener che vidremo, davevch'io mangevo sisi davevch: io mangero

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...de/id379385287/276 Sempervideo Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f: p: f: p:

teeguaspevorsi faccia

ch mente bagatelle

perchè si mesh in faccia

micosi sospenda

ingrazia delle

f: p: for. p.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/277 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Uni

voleuo viscaldarlo

prouare il suo valor

eh via che sō s propositi

vitorni il

belle

volevo cimentarlo

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379385287/278
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Signora, un tal bisbi - glio solo per lei si fa'

buon umor vitorni il buõ umor

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379385287/279 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

2.da bassa

Ci ha posti in iscompiglio la sua gran civiltà

bellissima

Brutissima insolente

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...ddsarrepo/id/379385287/280 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Cantate

affe che se mi viene il

affe che se mi piglia

il sangue nelle vene mi sento circolar il sangue nelle vene mi

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/281 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

sento circolar

lasciateci un pò star

lasciateci un pò star, affè che se mi piglia af

Fermatevi tacete

si sà con chi l'avete

Fermate

Fè che se mi viene, il sangue nelle vene mi sento circolar il sangue nelle vene mi sento circolar mi sento circo=

tacete tacete fermate fermate fermate tacete tacete per cari=

for.

va basso

Col violon.

lar mi sento circolar

pav=

Diavolo un'altro intrico

ta per carità

nuova disfida amico

Viol. ingrazia mia

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempervideo... Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

scostatevi

tite

per amor mio

ma almeno vi ricordatevi ch'ancor s'hà da pranzar ma almeno vi ricordatevi che an=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/379385287/285 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

che rabbia al cor mi sento

che rabbia al cor mi sen -

che strizza che tormento

che tor-

che orribile giornata

che orribile giov-

cor s'ha da pramar

che mensa sventurata sventu-

che guerra è questa

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempre e per Dresden 279385287/286 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Più alto

Più alto

Più alto

8va bassa

8va bassa

Unis.

mezzo al coveso sento che in mezzo al covèo sento

parmi frà tuoni e'l vento frà i

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/PPN379385287/288 Sempre e per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p. cf.

8va bassa

p. cf.

Sotto voce

tuoni fra tuoni e il vento

p. cf.

D. esserva a notte oscura a

p. sempre

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/289 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

d'essere in mezzo al mar

d'essere in mezzo al mar

notte oscura

d'essere in mezzo in mezzo al mar

d'essere in

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/290 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ai strepiti al fracasso che in mezzo al core io

mezzo in mezzo al mar ai strepiti. al fracasso che in mezzo al core io sento

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/291 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

S. af. stac.

8a bassa

sento

parmi fra tuoni, e il vento

d'essere a notte os=

parmi fra tuoni, e il vento

si si fra tuoni fra tuoni, e il vento

S. af. stac.

stac.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...sdl...de/id379385287/292 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

scura

d'es·sere in mezzo al mar ai strepiti al fracasso che in

d'essere in mezzo al mar

d'essere a notte oscura d'es - sere in mezzo al mar

d'essere a notte oscura d'ess ere in mezzo al mar

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mezzo al core io sento

parmi fra' tuoni, e il vento

ai strepiti, al fracasso, che in mezzo al core io sento

parmi fra' i tuoni, e il

parmi fra' tuoni e il vento

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

d'assere anotte oscura d'essere in mezzo al mar ai stepiti al fra=

vento d'essere a notte oscura a notte oscura d'essere in mar ai

d'essere a notte oscura d'essere in mezzo al mar

d'assere a notte oscura d'essere in mezzo al mar

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f. f. sempre f. p. fz

casso, che in mezzo al cor e io sento parmi fra tuoni, e il vento

strepiti al fra

strepiti al fracasso strepiti, al fracasso, che in mezzo al cor e io sento parmi fra

f. p f. p. s.

d'esseve in mezzo al mav

d'esseve in mezzo al mav in

tuoni e il vento

d'esseve in mezzo al mav in mezzo al mav in

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...de/sammlung/id/379385287/297
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

mezzo al mar in mezzo al mar

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...ladSemperoper Dresden 1379385287/298 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379385287/299
Sempergeber
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d[illegible]79385287/300
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d[illegible]Sempereloper79385287/301
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/PPN379385287/302
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

(Mus. 3556/F/528)

Mus. 3556 - F - 528

~~Mus. 21/F/508~~

(Mus Opernarchiv. 283 P)

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Sempere/id379385287/303 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379385287/304
Sächsische Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Musica
3556
F 528

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379385287/305
Sempergeper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Datum

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...Semperoper...79385287/306
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d[illegible]/id/379385287/307
Sempereper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d[illegible]Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

=Parte Seconda= Scena Prima =

Livietta, Irene, D. Calandrino, M.r le Blonde, e D. Valerio

Cal. Le Blo.

Sua Monsiù le Blonde: ch'mira il buon gusto. Il mio Cacchè cucina alla Francese, e a mo-

Ire. Liv.

da. Bravo, ci porta bene. Eppur le nostre Torte, i gnocchi, i Ravioli mangiati caldi caldi

Ire. Cal.

con il cucchiar d'argento, sono migliori assai. Schiavar mi vento- amico perdonatemi: i Fran-

Le Blo. Cal.

cesi di Francia non sanno cucinar. Chi vel'ha detto: mi meraviglio sentirete un Cuoco uno di questi

le Alo

giorni.. ah che buon gusto! che arte! che maestria! lo fò venir da Cefalonia. Venga pur donde

vuole, il mio Lacchè non la cede a nessuno: fà di tutto... fà Cordij liquori eccellenti... a proposito,

Ire. Vl.

voglio farmi sentire un bicchiere di Rum- prendetene un pajo di bottiglie. Che cos'è questo Rum? Ecchilo

Lin.

sà! Io non l'hò mai bevuto, non sò che Bianda sia. È un liquore. È composto di neve, di zu-

le Alo. Cl.

gada Maria sobtile, e di materia prima. Oh cappita! è un liquor degno di stima. Servitevi Ma-

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/379385287/310 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Dama, prenda Signora Irene, Signor BonCaldandrino Signor Valerio. Oimè quanti ca[pi]ua. oi-

Ire. Lin. Cal. leBlo

[fo]no non lo vuole lo stomico, è una specie di Bosco... Grazie, grazie, non fà per me. Susa fermi... cre-

Cal. leBlo Cal. Cal.

[de]uo... Ah che lum che lum. Mi piace. O Come; quà quà ci tene un altro. | Or ora s'inebriaca. |

Cal. leBlo Cal.

Gli antichi non aueuano queste delizie. Oh appunto, quando vedrò le antichità. Chò in Casa.

leBlo Lin. Ire. Cal.

Verrò fra poco. anch'io voglio vederle. anch'io. Staremo questa sera a far festa in Casa vostra.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/379385287/311 Sempero per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Cal.

Ch vi farò un Zaglì, ma che ragù...

Ob. Cl. Cor. Fag.

fate altro ficchiarti lum. Mi pare allegro. Vale più il nostro vino. Oh io non mi ci incomodo sil

Fl. Ob. Cl. Cor. Cl. Cor. Cl.

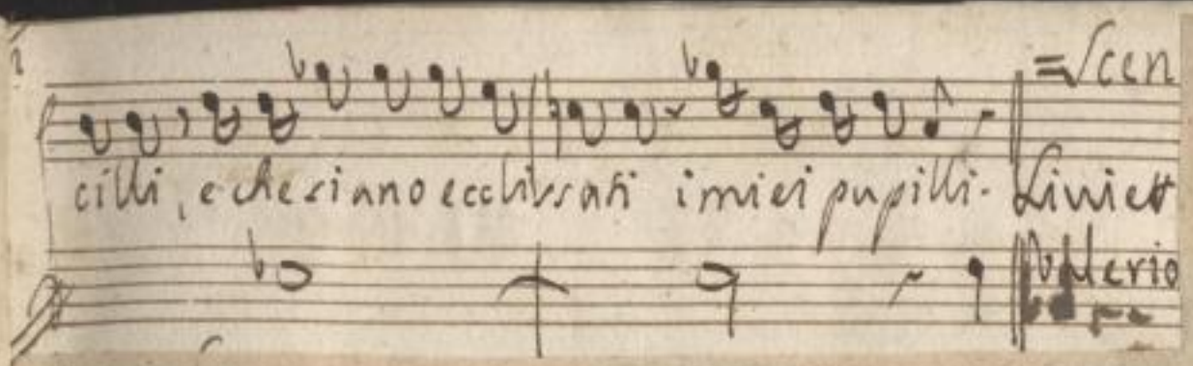
gnori, Addio, ci rivedremo. Addio. Mi manterrete la promessa? E' fatto. Mi sposerete? E'

Ob. Cl. Ob.

fatto. Se mai l'illustre Patria volesse ci desse: Son lesti: Addio, fatene capitale. l'anic

Cl.

ti vi raccomando è in ordine, fatene capitale Addio Addio. Ha testa mi pare che v



SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Sempereper 79385287/313
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Die folgenden Seiten waren mit einem Faden zusammengeheftet. Die Heftung wurde im Rahmen des DFG-Projekts „Dresdner Opernarchiv digital“ gelöst.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d[illegible]79385287/314
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

1e Blo

Gr.

lina!... Oh Bei! svenuta ancor quant'è carina Ah ah mi vien da ridere. che ciavete ora=

Bl.

duto! come'. oh bella! tanta malizia avete! Bravo signore frene... ma sappiate che

non mi giunga nuovo... da per tutto c'istesse ognar vi trovo

Segue Cav.no Blondi

Violini

Viola

And.no

Grazioso

G. MEZZA VOCE

L.

Bell

Sf. f.

Sf. f.

Sf. f.

voglio è si' voglio sempre amar vezzo sette Cari nello è si' voglio sempre amar siete belle vezzo=

sette e si' voglio sempre amar e si' voglio sempre a mar

ma per altro siete

fine furbarelle accorte siete furbarelle accorte siete la magia voi sole avete di sapervi corbet-

lar siete fine accorte siete la Magia voi sole avete di sapervi corbett-

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/318 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Ende der Heftung

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d[illegible]79385287/319
Sempereper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Lar si di sa per ci Car bellar si di sa per ci Car bellar Car bellar Car bel=

lar

Scena II da
Valerio - e
Livietta

Val: Liv:

Eccomi qui sorella oh mi sono ingannato! Corri, come una bestia,

Val.

è innamorato. bisogna, che lo frati con una gran politica: potrebbe guastare i fatti miei. // scopriam pa-

Lin.

ire. / Servitor di Lei. Via la prego, la supplico, non faccia cirimonie. Così / sta bene meglio così, che

Vnl.

male scompagnata. Ah superbetta ingrata. Non calandritto in somma è il caro Dolo vostro a mia nozza

Vnl. Lin. le Blo

non è quel che voi dite. sarà il Francese. Peggio peggio... / oh Bimble qui si parla di me. / Non lo sapete chi è

le Blo

ere è innamorato dell'amabile Irene? io l'ho veduto fare il caro, il vezzoso.... Non è vero Madama: eccolo

Vnl. Lin. le Blo

sposo. / oh maledetto! / Andate andate pur da Irene: io rinda sua abborrita, sprezzata. Chi l'hà detto?

Lin.

io vi stimo Carina, voglio farvi venir Parigina, alon, alon la mano che impertinenza, lo sperate in

Val. Lel Blo

vano. Ma à Lei signor mio ch'anch'io la stimo assai: come! per Bacco fu mio Rivale: aurei voglia forse di

Val. Lin. Lel Blo

baver? Non dico, e non pretendo questo.. ma vorrei D.. / ah che piacere aurei, che ri dassero in capo. / Quanto

Lin.

tempo che non mi son ba[illegible]... quì si trovano fiorets: aurei gran voglia d'esercitarmi seco. Lo vedete, nel

Lel Blo Lin.

meglio del discorso saltate a un'altra cosa. ma ragazza sì ha da parlar sempre di amore. sempre, quando

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/0379385287/323 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

uno è innamorato deue parlar d'affetti. Se in faccia a Semiramide, o Serse, o Ciro, ò Mitreo non auesse

d'amore ogn'or parlato la superbia Regina auria fatto un sconcerto, una ruina.

Corni in A.

Oboe

Violini

Viole

Bassi

Tasto solo

=Scena V=

le Blo

Blonde, Valerio

Sempre parlar d'amore! Guerfi una seccatura: Sindaco, che ne dici? Certamente l'Uomo non deve a-

2di.

uer sempre un pensiero. Mi disprezza così, ma pur ci spero

le Blo

Oh che serba il a mia.. miero ricordo... Ai che

le Alo

cosa? ascolta: se fui ardisci guardar la mia Livietta, a vista, anzi di volo io li spacco la testa a un colpo

=Scena VI= Vnd.

solo. Valerio solo Oh và al Diavolo, che pazzo!... mi rincresce di Livietta cospetto... potrebbe essere per

altro che mi amasse, alle volte le Donne... ah non è vero, ancorche fosse an mante la Donna a

modo. la Donna al Modo non fù mai costante

Segue Aria Valerio

Oboè

Corni
in Dis.

lo scagnello.

Violini

fr: 1mo

for:

Segue simili.

Viole.

Viole
Le Blonde.

Allegro.

Basso.

for:

fr.

fi.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di...ldSemperoper/1379385287/327
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

ff.

p.

Simili

Una lanterna magica voi siete ò Donne Care

ff

p.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379385287/328
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

fl:

p.

ff.

fl:

p.

che cose belle e rare vedere voi ci fate ma spesso le cangiate con tanta mara=

sfz. pp. sul sogn:

stà che in noi la fantesia confusa sempre stà, che in noi la fantesia confusa sempre stà,

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/id379385287/330 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

all'8va

fz

pp

fz

a desso ci mostrate di mare una tempesta

fz

a desso una gran festa che

pp.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Sempere/id379385287/331 Sempere per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Co' Vni

f

sfz

p

Scagnello

p

2

D:

rallegrarci sfà

che rallegrarci sfà,

ve=

sfz.

p

p

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/332 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sill Scagn:

Diamo un paragino poi subito Arlechino

Madama pinpinella Mon-

ff. *ff.*

Di

sin le Macherone *il re cheva alla Caccia* *Coviello col Spadone*

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/334 Sempereper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Carozze che passegiano la bella Tuglierie Cavalli è Fanterie larai larai larà Ca=

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...de/id379385287/335
Semper per
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

valli è fanterie Larai larai larà, larai larai larà, larai larai larà.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379385287/336 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Una lanterna magica voi siete ô Donne Care che

cose belle è rare vedere voi ci fate ma spesso le cangiate con

tanta maestria che in noi la fantesia confusa sempre stà che in noi la fantesia confusa sempre

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/339 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Col p.o V.ni 8va

sul Scagnicllo

p.o

ff mo.

segue

Sta

adesso ci mostrate di mare una tempesta

p.o

ff mo.

rinfz:

adesso una gran festa che rallegrarci fà che rallegrarci fà che rallegrarci fà

rinfz

fol: 90

sfz

Vediamo un parigino poi subito Arlechino Madama Pimpinella Monsiù le Macherone.

Fl. pp.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/PPN379385287/342 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

oft. pr. sciolte.

il Re chevalla caccia

Coviello col spadone

sciolte

Carosse che passeggiano

rinfr.

la bella Juglierie. Cavalli e Fanteri e lami lami lara

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/379385287/345
Sempereper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

mfu.

simili

e la lanterna magica variando sempre

pia:

fin:

và variando sempre và variando sempre và.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379385287/347 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...de/id379385287/348
Sempereper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Corni
e
Trombe
Oboè
Violini
Viola
Valerio
Violonc.°
All.° Mag.°

f

f

f

La donna è sempre instabile sempre si cangia è

f. mp. mp. Sempre

volo Sempre si cangia è volo come la bandierola che giva quà è

p.

Solo

Solo

là come la banderola che gira quà è là che gira che gira che gira quà è là al soffio di Ler

fr.

p.

f.

p.

vante si'odzeindo ij tanto se poi Ponente spira pronta di là s'aggira è in quella parte in

fr.

fr.

po.

fr.

f.

f.

v.s. subito

questa già mai vegter now là nò nò now là nò nò now là

staccº

f.

oh donne ystabilissime

p.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Sempervideo/379385287/355 Sempervideo Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc.

cresc.

Donna donne voluhilissime

vorsolo lo sapete seguyta è verità se guyta è veri=

cresc.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/356 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

cresc.

f.

f. stacc.

tà oh donno ityabilissimo un'Melo sa ye te sequytà è verità

Se questà è verità

f.

f. stacc.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/PPN379385287/357
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f. staccº

Sì Sì se queytà è verità Sì Sì se queytà è verità se queytà è verità se queytà è verità

f. staccº

La donna è sempre instabile La donna si cangia,

p.

f

1mo Soldato

vola come la bandiera vola che giva quà è là come la bandiera vola che giva quà è

Solisto

f.

f. Solisto.

p.

In.

Là che giva che giva che giva quà è là al soffio di Levante s'ivolge in un istante se

f.

f. ten.

f.

mio

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/361 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

poi Ponente spira pronta di là s'aggira è in quella parte in quieta già mai reytar non

V^no. Soli

A Violoncello

Ja nò giamai vedrò nou Ja nò nò nò nou Ja nò nò nò nou Ja

oh Donne ingratissime

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempereper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f.

p. Soli Ite

p.

cresc.

f.

Doppe Dmpe vbu bi lissime

vbi sche lo sapete, sequesta è verità

se

p.

cresc.

f.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Sammlung/id/79385287/364 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

questa è verità La donna è sempre instabile la donna è banderola che sempre cangia è vulo che giva qua è là un donne lo fa=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/379385287/365 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

vvni

cresc.

f.

f sempre

d.

f. sempre

pete se questa è verità se questa è verità oh Donne ingratissime o'Donne crudelissime ui sfido à sfi

Vni

In.

p. cresc. f. Ls. staic.

petto se questa è verità voi Me lo sapete se questa è verità se questa è verità

f. Ls. staic.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/379385287/367 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

vvvi

vvvi

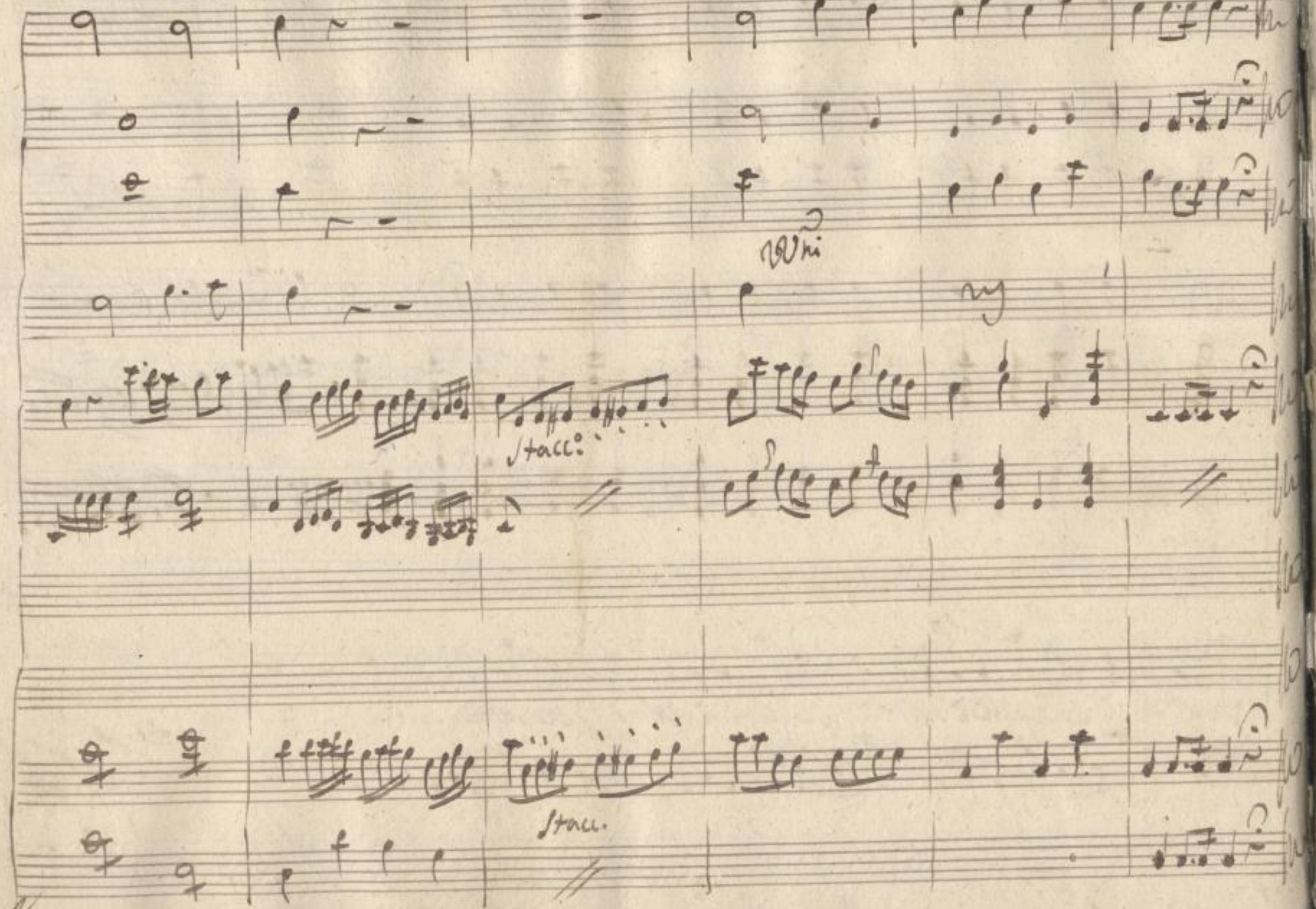
Staff.

quetà è verità Ji Ji Je quetà è verità Je quetà è verità Je quetà

In.

verità se questa è verità se questa è verità se questa è verità

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/369 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://d... Semperoper ...79385287/370
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Scena VII.

Cal.

B. Calandrino, se vien gente, le dirai, che in Casa ci sono, e non ci sono.. oh il sonno è un cle-

in Lirietta

mente molto buono, cosi è.. questo soffitto è sicuro. mi pare di vederlo girare. Compatite, se vengo a dormir in.

Lin.

Cal.

comodo. Oh vezzosa aurora Boreale. Non venuta, perchè subito subito a dispetto di tutti i

Lin.

Cal.

Lin.

Cal.

pretendenti qui mi sposiate.. oh Biaudo che fretta ch'hà Costei. Non risponde fe. Il sonno cresce...

adesso ci rimedio. aspettate mi là dentro quella stanza, perchè alcuno di vi veda, quanto vado a farne un motto con mi

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Lin. Cal.

Padre... Caro, di voi mi fido. eh via, fatene ca pienile: sfai fresca - non mi reggo... oh che destino!

=Scena VIII= Le Blo.

vado a dormir con comodo in giardino. Blonde, e Betto Eccomi, caro amico, le vostre meraviglie son ve-

Cal. Le Blo Cal.

nute a veder. via questa sera dopo che avremo cenato, sedrete tutto - è meglio, meglio adesso. Ora si cucco.

Le Blo Cal. Le Blo

entrate in quella stanza, che ivi stanno le anticaglie... ma voi... le chiavi vado a prender. Via presto, oh che piacer che

Cal. =Scena IX= Ire.

gusto! Vuol star bene: piano piano ora partir di quà conviene. Irene, e detto sposo mio.. sposo

Cal. Ire.

mio... Roba dicollo a me, allo sposo... Io temo, che Livietta mi cacchi... quà la mano - me l'avete promesso.

Cal. Ire. Cal.

Via non gridate... adesso, ah che caldo... che fumo! sentite caldo! Presto: quante ciarle. / Che imbroglio!!

Ire

in quella Camera aspetta: fermi, e zitta: una parola è dover ch'io ne faccia col Podestà mio Padre? Fate

Cal. =Scena X= Val.

presto. non sò più quel che far - che impiccio è questo. Valerio, o Detto ah quanto vi ringrazia l'illustre

Cal. Val.

Patria: mille scuti sol vi chiede, e niente più... / via maledetta l'illustre Patria, i Patriotti.. / &

Cal. Val.

bene: Là dentro sfanle Casse de miei quattrini: entratti: vado a prender le chiavi. ah illustre! ah caro Con-

Cal.

cittadino. | ah illustre Biaudo, che ti porti./ entrate subito. ah questo mio buon core. questo mio stir | si...

io non mi reggo... che rabbia.. andiamo andiamo o in grotta, o dentro al forno voglio dormire quattro notti e un

=Scena XI= Liu.

giorno. Liu: Cal: jn dì | Irene, le Blonde, | e Valerio | &c. | signor Don Calandrino così si tratta? | ohimè! | Parmi trovare

Cal. le Blo Val. le Blo

dentro con Colfei? | or sì son morto. | che sento! | cosa vedo? le Bonne... | mia sorella. | Livietta

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempervideo Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Cal. Lin. Ire. le Blo

Oh ciel! che mania! che confusione! Adagio. quarta gente.. Che vergogna! che rabbia! La promessa, si.

Cal. Cal. Cal.

gnor Don Calandrino. Don calandrino è uscito, non è in casa d'aver: sono stordito. Hò inteso,

Lin. Ire. Cal. le Blo.

il Rum Talora. Non conneve Fosse ubriaco mai! che inganno è questo. M'infurio, e

poi m'arresto.

Segue con violini

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/375 Sächsische Landesbibliothek Staats- und Universitätsbibliothek Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Corni in
Eb alta

Largo

Oboi

Largo

Violini

a mezza voce

Viole

Calard:

come? voi ridete

Violonc:

ah piangete piangete

Largo a mezza voce

Presto

Largo

ten.

f.

cresc.

f.

Vl. ogt. ten.

Presto f.

Largo

Vl. ten.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/Sempervideo/379385287/377
Sempervideo
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

p. cresc.

p. legg

cresc. f.

Presto

f.

sarà

vedo girar le mura-

il tetto s'apre

il sud si scuote è

p. legato

cresc.

Presto

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/PPN379385287/378 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

all°

p. cresc.

all°

tremolo

Sempre dall'istesso tremolo

f. staccato

pp. cresc.

f.

all°

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/PPN379385287/379 Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

dim.

f.

p. cresc.

cresc.

che pioggia

p. cresc.

cresc.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379385287/380
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

staccato

dim.

che grandina insolente

f. staccato

Largo

Largo

a mezza voce

amici che sarà amici che sarà nò non è niente

Largo

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/382 Sempere per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f.

vni

p.

ah quest'occhi quest'occhi fan trav edere degenti stanno sonno

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/383 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Cresc.

vagazze mie che /nno si' si che /nno

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...de/Semperoper/379385287/384
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

mentre io dormo Cantate l'aria del Rosignolo ò'ver del ruscelletto

tem.

all'tto

Vni

ten.

Largo

ten.

ten.

che piacer che diletto

in questa

Largo ten.

forma canta la bella Donna canta la bella Donna è parche Donna è on

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/id379385287/387 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Brayto

Vuiochi che fate

Bryto

Bryto

fatemi udire intuno più forte quell'aria del Re

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379385287/388
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

all.° maestoso

all.° maestoso

all.° maestoso

Ca=

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d... Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

vivo eccomi quà

Come per

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...ldSempere/379385287/391 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

che?

non volete cantare

non volete cantare

canto da me

segue l'aria

Corni in

Clarin

Traversi

Violini

o mezza voce

Viole

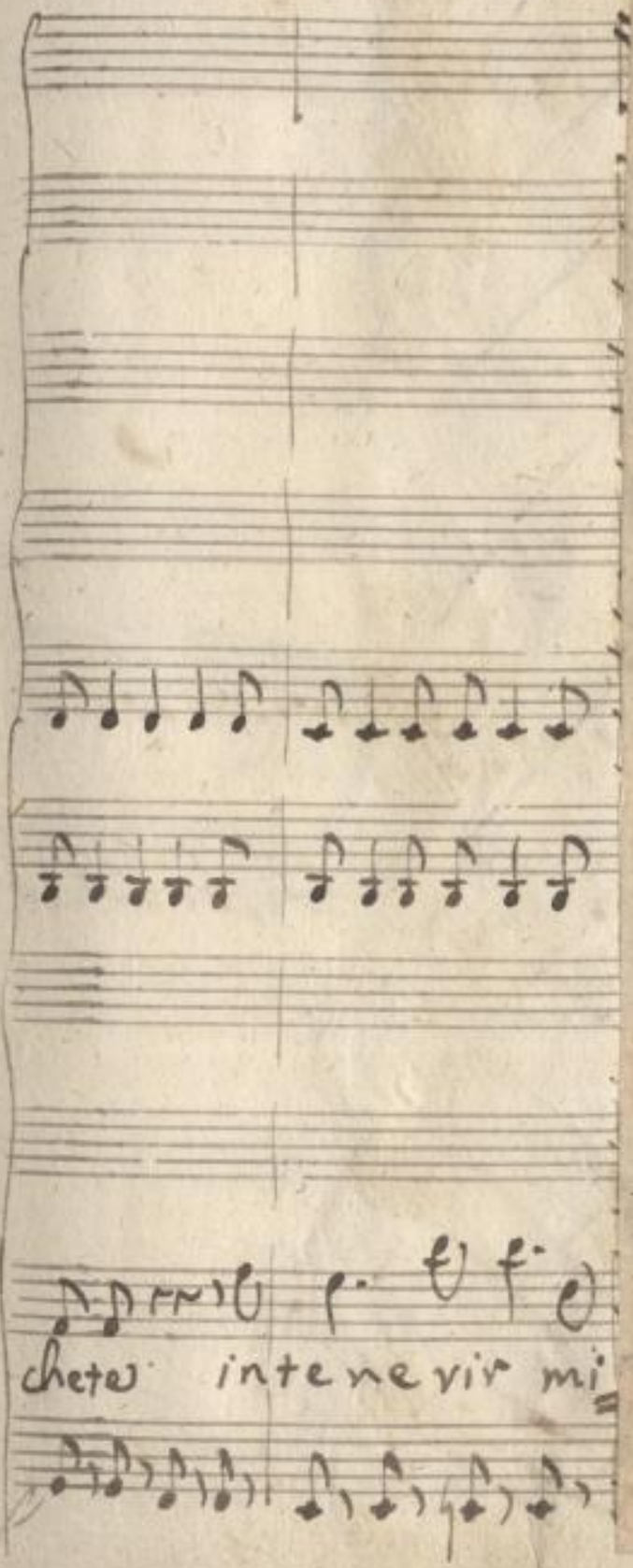
Calandre

Larghetto
Con Moto

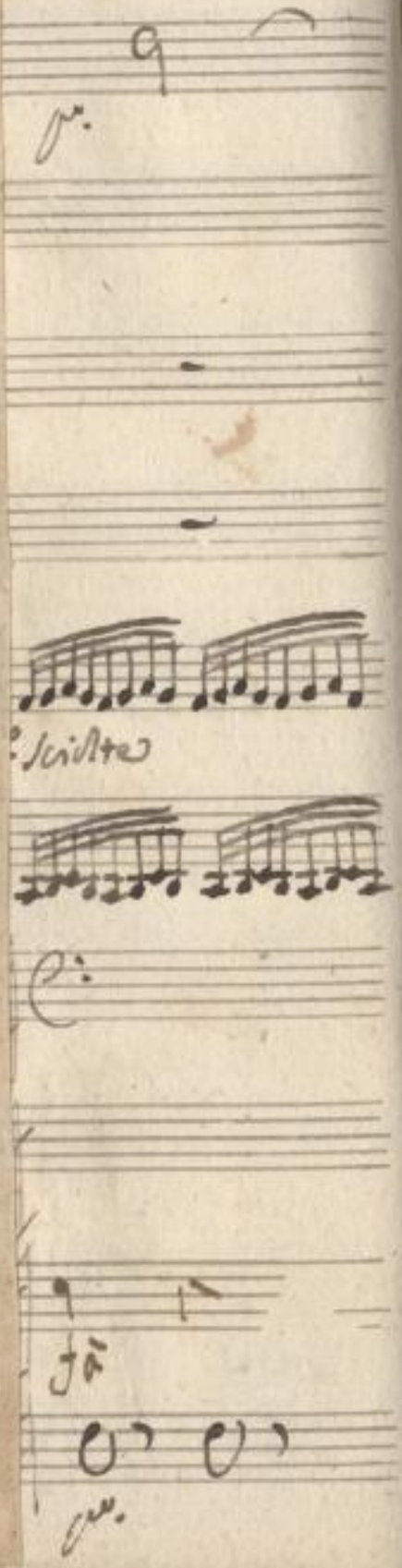
SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379385287/393
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

quel Sol = = signor mi siete che all' ovo gi curve

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/Sempere/per/id/379385287/394
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/de/379385287/395
Sempereper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/Sempere/id379385287/396
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Voi siete quel Ruscello che mormorà bel bello che mormo =

B.

va bel bello, è al mar fiottan = = do

va è al mar fiottan

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/398 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Do va mà oh Dio. Sbadiglio Sbadiglio è

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...Sempereper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

che flebile canzone

l'arietta del Leone sen-

Cajco

all.° Maytojo

all.° Mayj.°

vv

vv

tite come fà Sentite Sentite come fà Le on piagato a morte Jente man=

all.° Mayt.°

cer lo vi-to

Jente man car lo vi-to

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379385287/402
Sächsische Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Più allo

Più allo

cresc.

guarda guarda che bestia d'ardita d'scanzatela d'scanzate=

Più allo

cresc.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/403 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f.

f.

f.

La di quà scanzatela di quà

ah che non sto più saldo

no non

f.

cresc.

cresc.

sto più saldo il fumo il foco... il caldo.. che smania che smania al cor mi dà che foco che

f.

cresc.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/405 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p. v. cresc.

p. v. cresc. f.

caldo che/mania che/mania

empi non mi/seccate non mi/seccate

p. cresc. fz.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/0379385287/406 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

8va

8va

8va

ten.

ma fz mp tri di

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/Semperoper/379385287/407
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Mi

Staccato

Crudel fa

Sentite Sentite il Rogo

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id479385287/408
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

V°. afs.

V°.

V°. afs. sulla

V°.

gnolo vor siete il 8o gignolo vor siete vor siete

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sentito Sentito il ruscelletto un' sietto il ruscelletto un'

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/379385287/410 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Mi

Siete voi Siete

guardache beyn'aar=

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...de/id379385287/411
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

dita scanzatela scanzatela di' quà scanzatela d'quà che

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempertopf Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc.

fumo che foco ... che caldo ... che smania ... che affanno che smania ... che affanno

cresc.

empi non mi seccate non mi seccate

trema = te tre=

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/79385287/414
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

p.o ass.

p.o ass.

p.o ass.

mate mostri di crudeltà mostri di crudeltà mostri di crudeltà Ragazze di=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/415 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

bò voi siete oibò che fate? che fate ah tremate si tremate mostri mostri di crudel-

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/416 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Coll.o Vno.

Coll.o Vno.

ff mo.

tà mostri di crudeltà mostri di crudeltà, di crudeltà, di crudel=

ff mo.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...de/id379385287/417 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

tà, di crude tà

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379385287/418
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Scena X.

Livietta le Blonde
Valerio, e Ieron.

Le Blon:

La vostra Patria hà fatt'un bell'acquisto. Val. io son con =

Le Blon:

Val:

so, mi promettei denari le antichità. Cospetto, è un' impostor

Le Blond.

Liv: Iron: Val:

questa volta Amico non la scampa: voglio amazzarlo. oime! che sento è un'

Le Blon:

asino, una bestia, un ridicolo l'amazzo, non c'è rimedio.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...de/id379385287/419 Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Liv:

Val:

Ine trovarlo adesso |: come avvertirlo? :| anch'io con voi m'unisco, mi voglio vendi =

Iren:

Liv:

car. |ah se potessi salvarlo. gli scriverò un viglietto di carattelo

mio per avvisarlo, perchè parlare al traditor non voglio! (parte) Scena XI

Val:

Don

Iren:

Calandrino è morto, non c'è rimedio. èh via non lo farete.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379385287/420 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Val: per Bacco lovedrete.

Iren: provatevi

Val. anzi adesso entro più nell'im=

Iren: pegno. provateci, vi dico: se ardite di toccarlo, farò strepiti,

grida, farò correre tutto il vicinato io l'amo ancor, ben chè in fe=

del, e ingrato.

segue L'Aria d'Irene

Aria

Allegro

non tanto

fol: 1re

Irene

Sento che in seno già il cor mi pizzica quel Nume barbaro

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

tiranno amore quel fiume barbaro tiranno amore Fratel guar:

ff: p°

date vi nessun mi stuzzichi che d'una vespa sono peggiore è già la

ff p° ff. p°

collera mi fà tremar è già la collera mi fà tremar mi fà tre=

cresc: for:

mar mi fà tremar. quel fiume barbaro già il cor mi

p° ff. p°

pizzica è già la collera mi fà tremar è già la collera mi fà tre=

ff. p°

mar: unis

sf. p° sf: p° sf. p°

è già la collera mi fà tremar

sf. p° sf. p° sf. p°

è già la collera mi fà tremar è già la

fp.

collera mi fà tremar è già la collera mi fà tremar.

p°

oimè che dico Fratel scusatemi

p°.

non farò chiasso non dirò niente non dirò niente

amore barbaro mi fà - parlar non farò chiasso non dirò niente amore

barbaro mi fà parlar ma non mi guarda ma non mi

sente quell'infedele corro a salvar quell'infedele

corro a salvar Fratel scusate mi ah non mi guarda non dirò niente ma non mi

sente ah che la collera mi fà tremar ah che la collera mi fà tremar ma non mi

guarda ma non mi sente quell'infedele corro a salvar quell'infedele.

corro a salvar quell'infedele corro a salvar corro a salvar corro a sal-

fv.

var.

in C

Violini

Viola

Trend

All.o non tanto

Solo

Tutti

SLUB Wir führen Wissen. http://d...dsp...jpg/379385287/427 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sento che in seno già il cor mi pizzica quel Nume barbaro tiranno a-

more quel Nume barbaro tiranno amore

Fratel guar dateci nessun mi stuzzichi che d'uno

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempereper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr. 0° cres.

veppo sono peggiore è già là Ollera mi fà tremar è già là Ollera mi fà tremar mi fà tre-

mar mi fà tremar

quel Nume barbaro già il cor mi pizzica è già là

Collerà mi fà tremar è già la Collerà mi fà tremar

è già la

Collerà mi fà tremar

è già la Collerà mi fà tremar è già la

12.

collerò mi fà tremar è già lo collerò mi fà tremar

oimè che dico fratel scuzatemi non farò chiasso non dirò

niente non dirò niente amore barbaro mi fà = parlar non farò chi'sso non dirò

niente amore barbaro mi fà parlar ma non mi guarda ma non mi sente

quell'infedele corro a salvar quell'infedele corro a salvar frate! sufatemi ah non mi

guarda non dirò pi'ente ma non mi sente ah che la ollera mi fà tre mar- ah che la ollera mi fà tre=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...Semperoper79385287/433 Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mar ma nom mi guarda ma nom mi sente quell'infedele corro a salvar quell'infedele corro a sal-

var quell'infedel corro a salvar corro a salvar

Scena XII.

Calandrino
indi Livietta.

La lettra è lesta.. ma non trovo ancora nissuno, che la dià in

mano del crudele,.. Eccolo... oh Dio! dorme... che fò? lo sveglio... gli parlo, non sia

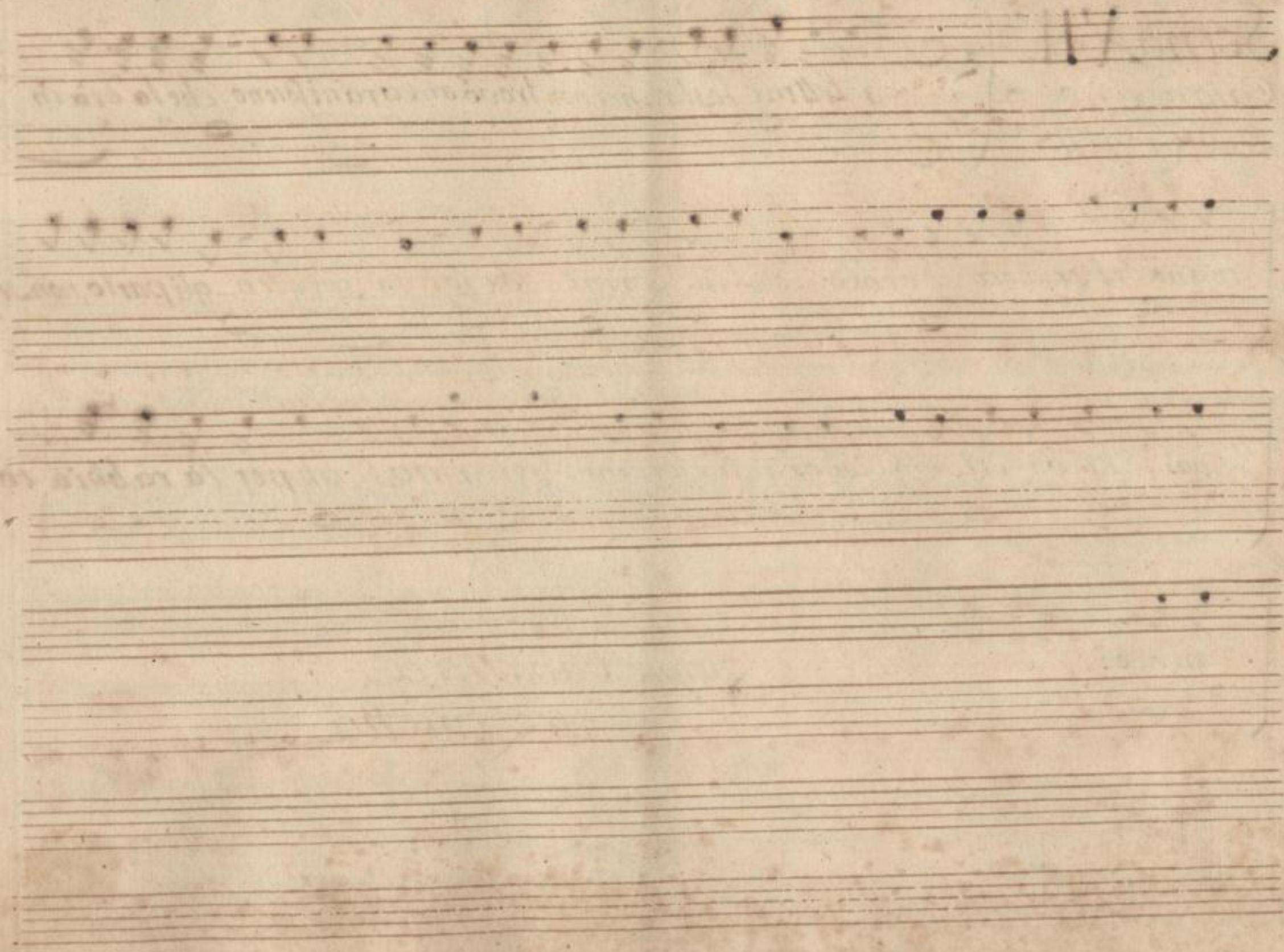
mai, ci và del mio desdoro: tra dirmi, ingrato? ah per la rabbia io

Vvs -

moto:

Segue Cavatina
di Livietta

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379385287/435 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/Semperoper/379385287/436
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Recit:

Violini

Viole

Arietta

Basso

pia: cresc.

fr:

Col B:

pp cresc:

fr:

Non deggio avvertirlo, ah senza Calandrino vivere oh Dio non

pp cresc:

ah che vicino a lui tutto è lieto, e giocondo e diventa per

pp cresc.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...de/id379385287/437 Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p:

For.

me da lui di viso un deserto d'orror, l'istesso Eliso.

1ro.

Violini 1. 2.

Viole

Violino solo.

Violoncello solo.

all'8va alta

Livietta

Piano leggiero.

Basso.

p: o Sempre:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/0279385287/438 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr. pp.

p.

Lungi da te ben mio se vivere non poss'io ... Lungi da te cha

ppp.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/PPN379385287/439 Sempre legier Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

sei luce degli occhi miei vi ta, vi = ta di

que = sto cor ven gaè in un dolce sonno se te mirar non

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/379385287/440 Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ponno mi chiuda mi chiuda i lu = mi a = mor.

ah lungi da te ben mio se viver non pos'

io lungi da te che se i luce degli occhi

mie = i vita vi = ta di quе = sto

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/442 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Fl. pic.

Fl. 1mo

cor - - vita di questo cor - vita di questo

1mo.

1mo

cor.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379385287/443 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Ma se intanto il Francese vien qui lo vede l'or sù così si

faccia: voglio con'i roismo vindicarmi del torto... leggi Don Calan-

Calan:

drin, leggi o sei morto Chi mi sueglia? chi è morto?... chi

legge?... è sogno, è sogno... ritorniamo a dormir, ma questa carta

qui che ci fà... vediamo, è carta scritta ... e che scrittura arabica, eh

ci vorrà d'il buono.. mà leggerla saprò: Dottore iò sono: Casa se di ci

grugno. e di ci grugni in casa? il Conto i chiaro, son sé di ci persone. mio spa-

spasimo crudele.. avrà la colica, o la po-da gra: a-

vanti ... con nizza, e con Borgogna un'amante stordita: si stordisca con Mi-

lano, con Genova, e col gran Cairo ancor: cosa m'im-

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/445 Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

porta? un' amante stordita: già l'hò letto: vi

prego di cecarvi.. a me! che bestià! perche lei

s'è stordita, m'hò da cecare... appresso: se vi

preme la vista cecatevi all'istante.. àh quest'è pazzo

Io crepo dal gran ridere, credo, che riderebber queste piante, prendete, o un Corno, ō un gatto di uni amante,

ma che Corno, che gatto chi Biaud l'hà veduti: questo foglio và riposto in archivio, non l'aurebbe scritto Alcide al.

=Scena XIII

Irene, e Detto

Cal.

Irc.

Ecco lo: l'hò trouato, auuertiamolo subito, ma perche ride con chiha. Ca-

Irc. Cal. Irc.

rina ci riefe: ah che piacere, ajutatemi a ridere. D Perche: sapete leggere: D La sorella di un

Cal. Irc

Vindaco Deue saperlo. Obben dunque fenefe, preparatemi a ridere: leggefe. D Cara sedici

Signor Flaminio Sporino crudele con rizza e con vergogna un'amante tradita vi prega di celarvi. se vi

preme la vita, celatevi all'istante: credete o core ingrato d'un'amante: hò capito: Livietta vihà

scritto questo foglio. Dottorina... ingrataccio... ma sappiate, che il Francese vi cerca per ammazzarvi... mio fra-

tello ancora vuol farvi render conto, io son venuta per avvisarvi... oh Dio! parmi già di vederli... già

vengo.. nascondetevi, io vado, oh che tormento. altro che Fabio Corvi-- ah lo sapevo, ch'oggi leggevo

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/448 Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mate.. Dove vado? torno giù in Casa! oibò... eccoli.. oh me meschino. dove m'asconderò.. che giorno orribile,

che casi inopinati! arrischiate un Bottone, o Dei Penati! Scena XIV Le Blonde, e Val: Di quà non vi è ner-

uno... nemen di quà Costui s'è ficcato senz'altro in qualche sotterraneo. Direi che al Diavolo si la-

sciasse. sì: per ora si lasci pur: lo troverò bene io. Signor, fate una volta a modo mio; non pensate a Cor-

Sì, non pensate a Lisetta: è la cagione Olei Dogni sconcerto. a quell'ingrata, oh non ci penso

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/449 Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Vol. Le Blo Vol.

certo. Dunque sposate Irene. La sposerò, mi piace ha un'aria d'innocenza, buona fisonomia. Brav

Le Blo

Livietta è mia, Don Calandrino non mi fa paura. Starem lieti d'aver: fe' ass[illegible]ura: intanto a

Vol. Le Blo

vis a Irene, che si prepari a viaggiar.. Bravissimo. Marforina al fianco.. Oh sì: gl'antichi fa cean

Putti così: fu pur verrai. ah gran cose vedrai: cose non più vedute, e non più intese, che narrerai forna

al suo Paese.

Segue aria le Blonde

SLUB Wir führen Wissen. http://d[illegible] Sempere per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Corni in

Oboe

Violini

Viola

Bassi

All.o Magg.o

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Sempersche... Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Vedrai la forte Rinda Alemagna la Francia

Bella la ricca Spagna la Francia bella la ricca Spagna poi la persona Sevia Inghil=

terra indi più altrove si passerà

ah belle cose che allor vedremo ah videremo per

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/455 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

all.o di molto

Vni

all.o di molto

verità Si videremo per verità

vedremo fronti basse vedremo crini

All.o di molto

Corti Bocche grandi Naji storti genti meste genti allegre faccie Bianche faccie negre Mori Turchi americani Gigan=

tacci brutti nani brutti brutti brutti nani brutti brutti brutti nani oh che guyto oh che guyto oh che

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...Semperoper Dresden ...79385287/458 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Uni

guyto che sarà vederemo coje belle oh che guyto che sarà videremo videremo oh che guyto che sa=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/459 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

rà oh che guyto che sarà oh che guyto che sarà oh che guyto che sarà

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/460 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

and.

and.

Leg. cresc.

Fl.

La cara Irene poi sarà quella che qual'amante mia Tortorella per la Marina per la cam-

and.

pagnà fedel Compagnà mi seguirà

fedel Compagnà mi seguirà

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379385287/462
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

all.°

all.°

v.° ap.

cresc.

fedel Compagnà mi seguirà vedrai l'olanda vedrai la francià vedrai la spagnà vedrai la

v.° ap.

all.°

cresc.

ff. cap.

p. cap.

f.

forte bisogna Alemagna

poi la spagna

Seria Inghilterra indi giù altre si passerà

p. cap.

ff.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Sempere per 379385287/464
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

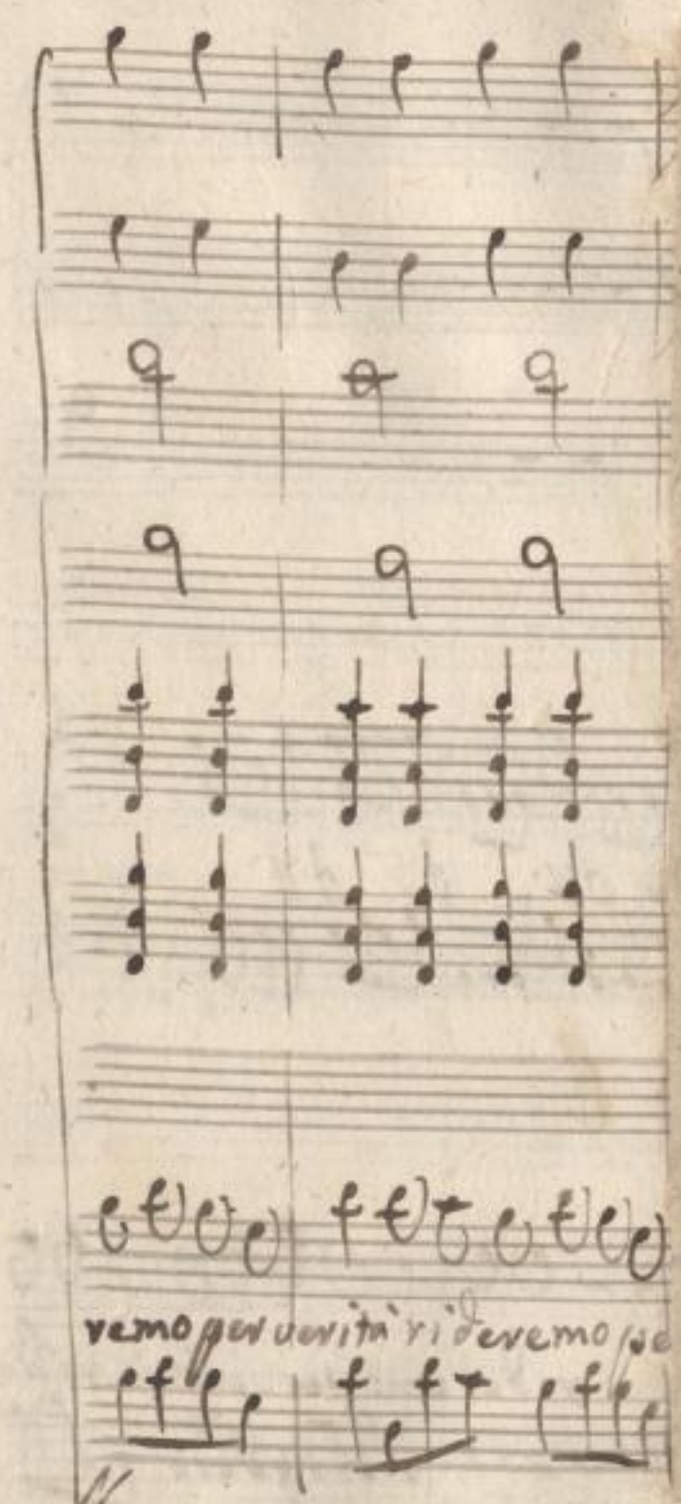
Cl. p: V:

Cl. pf: V:

Wm

ah bello coje belle coje che allor vedremo rideremo per verità rideremo per verità ride-

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/465 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379385287/466
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

f. agi. e leg.

staccato

La cara Irene per la campagna

ff. p.

cresc.

tem.

fedel compagna mi seguirà

p.

vedremo fonti basse vedremo crini corti bocche grandi nasi

cresc.

Storti facie bianche facie negre gente mesce gente allegre Mori Turchi americani Gigantacci brutti nani brutti brutti brutti

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Nani oh che guyto che sarà oh che guyto che sarà oh che guyto che sa-

va' oh che gu-to che sarà oh che gu-to che sarà

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...de/id379385287/471
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/Semperoper/379385287/472
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Gnd.

Basta, che sposi Irene, và pur da capo a fondo, a misurar quant'è mai grande il Mondo.

=Scena XVII=

Calandrino poi Irene; indi Liviera

Cal.

Son dieci anni, e rotti ch'io studio, e non ho letto un caso più bestiale. Quinto Curzio

narra in un certo libro, ch'ho veduto, ch'Ercole ancor. Don Calandrino. Irc. Cal. Irc.

ajuto. Non temete: gli ho

Cal.

visti uscir io dal giardino. Nò, non temo, ma la prudenza insegna.. Poche ciarle: io non dovrei guardarmi in Irc.

Cal. Irc. Cal. Irc.

faccia, e pure vengo a offrirmi la mano. Ma vi par tempo. Il differire è vano! Liviera: Per

Cal. Ire.

Bacco vorrei lo promettesse. | Ma che vizio di promettere a tutti, cosa farò. | Sbrigatevi qui bisogna

dare: sono inutili i pianti, i svenimenti. Voi non mi conoscete Padron mio quest'è un'impertinenz

Cal. Lin. Ire.

Eccò dunque la mano. Con licenza prima che si concluda... Oh signorina! già s'è concluso. In questo giorno stes

Lin. Cal.

ei mi diede parola. Voi che dite? mi par che promettete anch'a me, senz'erro. Si può dare... L'uomin

dotti han fatte cose in fesla, fanti pensieri... adesso quanto vado a vedere il trattato di Seneca, in cui di

SLUB Wir führen Wissen. http://d...dbsemper/id379385287/474 Sempere per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Lin. Cal.

scorre d'Ercole, ed'Orfeo. D. Bouca avete imparato il Salitto? nò, non si fugge. Il Biavdo vnd sempre ch'io combatta

Lin. Ire. Lin.

contro di Due. D Qui ci vnd'arte, e ingegno, altri menti lo perdo. Irene u dite. D Parlate pur. D Cor.

Cal. Ire Lin.

mi è un infedele, non fà per me. Pazienza D Bite da ver? D Lo giuro per tutte le prodezze di Calandro fedel..

Cal. Ire. Lin.

che giuramento? Io non resisto dal piacer che sento D ma però con un patto, che diuenga mio sposo Ron.

Cal. Lin. Ire.

dule Blonde mio. Chi? quella bestia, che non connette mai? D Oh sconnette, sconnette D Cara amica quanto vi son fe.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/475 Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Cal. Lin.

muta. Hò fatto assai: Livietta io l'hò perduta. E bene, andate subito, parlate voi, inducete la sp.

Ire. Lin.

garmi, e vi cedo Don Calandrino. A desso vado a cercarlo, mà voi quì che fate? partite ancor voi. Parte:

Ire. =Scena XVIII=

via spetto fuori di quà: stà fresca. Voi restate: frà poco tornerò, non mi burlate. Calandrino indi Livietta

Cal. Lin. Cal.

E una gran cosa il merito, ma non sempre da tutti è conosciuto. Irene mi hà creduto, e mi amerà. Li-

Lin.

vietta perche cedermia Irene: questa cosa mi piace, e non stà bene: ah ah eccola là: passeggia. Ingrato

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/476 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Gal. Lin. Gal. Lin.

voglio mortificarlo. Bica, chi aspetta in grazia? chi mi pare. Servi! Ah quanto stà a venire il mio bel France-

Gal. Lin. Gal.

sino. che coraccio crudel di travertino. E Lei attende forse qualcuno? Poveraame, voglio mettermi in aria Irene

Lin. Gal. Lin. Gal.

la mia Sposa. Indegno. Schiavo. Oh che noja, che incomodo l'aspettar. Si potrebbe intanto che si aspetta parlar di qualche

Lin. Gal.

cosa. Per esempio del mio vago Moro. Ma che assassina! oh si si fa bene e per esempio io parlerò d'Irene.

Lin. Gal. Lin. Gal.

che faccia tosta! Cara quella fanciulla. Caro, anzi carissimo il mio le Blonde. Irene è un in-

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/477 Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

canto un stupore. credo di nuova impressa in mezzo al core.

Segno il Ballo

Corni in
Alamire

Oboè

Violini

a mezza voce

arg. sf. p. arg. sf. p. sf. p.

Viola

Violone

Ant. Soprani

Violone

Livietta

Calandrino

Ah due occhi Irene

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...de/id379385287/479 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mi'ad ma che occhi ma che occhi verro setti ma che occhi verro setti bastan so = lo que gl'occhietti bastan

Solo quegl'occhietti per far tutti innamorar — per fa

Hà una gvaziadil francesino ma che gvaziadinquel sembiante ma che gvaziadinquel sem-

tutti in ten morar

f

f

f

p. 4.

del = rar

rar

fa' davero ò pur mi

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d...de/id379385287/484
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

p.

d. p. stacc. f.

parla serio ò mi de ride

parla serio

ah non posso più re-

parla

fa da vero

ah la rabbia già m'uccide più non

d. p. d. p.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...d...Sammlungen/id/479385287/486
Sammlungen
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

all.° non tanto

all.° non tanto

Jubilate

Jubilate

all.° non tanto

Lei dunque amando =

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Lei dunque amo Lei buon

Lui buon giusto bel soggetto

ff.

pp.

gemo bell'affetto

vada dal caro sposo le

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/PPN379385287/489
Sempereper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Ca[illegible] Vin

for p° sfz. p° sfz: p°

grazie a vagheggiar sia una grazia il France=sino ma che grazia in quel sembian

fv: p° cresc. fz. fz. cresc: for.

pp.

cresc.

pp. subito

vada dalla sua.

4e

Crudelaccio in quest'istante voglio andarmi ad ammazzar

pp.

cresc.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...ldSemperoper/379385287/491 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Spoja gl'occhietti a vi mi rar — Ra due occhi sereno mia ma che occhi vezzosi et = ti

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Sempre leger
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cuy.

cuy.

f.

Crudelacci male detti voi ci fate disperar voi ci fate disperar

Briccincello

Stizzoso

che

cuy.

f.

Più all.°

Più allo

che martello . ah v'amo assai è ver Dunque

pena m'amate Crudel lo sai Dunque vezzoji vai

Più all.°

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/id/379385287/494 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Più stretto

Dunque vuoi ch'io ti dica coji coji sì sì fà sì sì coji coji sì fà oh comein

Dunque oh comein=

Più stretto

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/495 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Vn.

f.

un momento

a move si è placato a move si è placato • che gioia in

che gioia in veno io sento

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Sempere per
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

seno io sento che caso inaspettato in aspettato che gran fe=

che caso inaspettato che gran felici=tà che gran fe=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Sempere/id379385287/497 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Col Violone:

licità - - - - - - - - - - -

licità oh come in un momento amore si è placato che gioja in seno io sento che caso inaspet=

che gran felicità oh come in un momento amore sie placato che gioja in seno io

tato che gran felici: tà

for

uns

Sento che caso inaspettato che gran fe li ci = tà che

che

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/500 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

gran felici - tà che gran felicità.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379385287/501 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379385287/502
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Scena Ultima Vol.

Tutti

Lisietta non è in casa? Ha terra non è forse tornata qui da don Calandrino? sono donne o'è vemore

da temere andiamo un poco a spiar da tutto se mia non fosse, ah rimarrei pur brutto!

Segue Finale

Corni in Elafà

Oboè

Violini

Viola

Ono And. Grazioso

Corni

Oboë

Viol.

Viola

Lindoro

Arpo

Calandrino

Valerio

Lisetta

Perche mai disprezza oh dio questo

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/504 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Cor Livietta bella ah furbetta briconcella perche farmi disperar perche farmi disperar

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sai voi Sarete il suo Spojino voi Sarete il suo Spojino ma dov'è Don Calandrino ma dov'è Don Calandrino mi dovea parqui aspet-

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/379385287/506 Sempere per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

tar mi do ce gur qui aspettar

Spose rò giacche voleto l'infedel che giorno amai ma quel viso ma quei vai mi farebber deli-

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379385287/507
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

or Conduco a voi Li vi retto qui fra poco io tornerò qui fra poco io tornerò

var mi fa rebbe Delirar

Si Carina ha vero jetto qui d'intorno a spa

and.

Travers.

and.

vò qui d'intorno aspetterò

and.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...de/id379385287/509
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

V.

è il foco almen temprate che acce e il dio d'amor è il

rato o ha mantizeffiri d'intorno a noi spirate è il foco almen temprate che acce e il dio d'a-

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/510 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fo = co almen tempvrate almen tempvrate

eil fo co almen tempvrate almen tem=

mor eil fo co almen tempvra=te che acce eil dio d'amor

c'il fo=co almen tem=

all.o mm tanto

oboe

ff

f

f

f

zitto

chee l'ail trancejo

Je vengo no burliamdi

= vene trane mi por quella

burliamdi mia

io fingo di spogarlo

Bella

io fingo spogar lei

e perche pena oh dei prova

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Sempere/id379385287/514 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

provo provo ancor provo fingendo fingendo ancor che pena che pena oh Dei provo provo fingendo ancor

Prestogo.

vni.

vni.

provo fingendo fingendo ancor

Presto assai

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/516 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Cavo ò'hò pur trovato

vieta eccomi quà

Sì eccomi quà

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...de/sammlung/id379385287/517 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

nodo fortunato amor ci stringerà amor ci stringerà

oi me che cosa vedo cq=

petto che in jolenza con petto che in jolenza Signori con licenza con ji con ji si fa con ji si

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/519 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

un

un poco di pazienza un po' di civiltà un po' di civiltà

fà cosi si fà

ecco vi'do la mano

piano signora

piano

piano

ecco la man mia diva

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d... Sempre per
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Come

Come ben mio perche perche?

questo è lo sposo mio

questo è lo

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

amor

l'hà deſtinato a me ſi l'hà

Spoſa mia amor per cosa rara amor per cosa rara l'hà deſtinato a me ſi l'hà

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379385287/523 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Destinato a me

Destinato a me

via Ragazza via Figlia da Colle

questo dunque è la guardia cogli atti mantenete

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f.

Ciane ci perdete

in amor cosi succede in a-

a chi mai serbai la fede a chi mai serbai la fede

f.

p.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...sd...de/id379385287/525 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

non oggi succede

non ti sveno tradi- tore non ti sveno tradi- tore per un atto di gio- ventù per un

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Se si cito un certo autore Se si cito un Certo autore il furor si passerà il fu=

atto di pietà

pace pace io cgi' voglio,

var si goderà

più rispetto del mio sapere

sarà meglio di tacere

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Senza sfogo io dunque vegto senza sfogo io dunque

cere di trovare in amicità di trovare in amicità

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/529 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pazzarella ti sta bene pazzarella ti sta bene

vyto?

non sia mai mio bella Irene

d. v.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...d...Sammlungen/id/798385287/531
Sammlungen
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

cresc.

d.v.

d.v.

d.v.

f.

f.p.

cresc.

e:

vivon il Francesino

non è poco che il destino pur in parte si placò pure in parte si placò

Dunque ad

cresc.

d.v.

d.v.

d.v

legri che facciamo stor gi'imeyto io qui nuvò stor gi'imeyto io qui nuvò nò nò nuvò

si vin ovi l'alle=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/id379385287/533 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

gria gran gazzia cheil rogi'rar si vin no si l'alle gria gran gazzia cheil rogi'rar

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/534 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

15/2

gran pazzia ch'eil soggivar

viva

viva dalem-

tento

già ri= suonano le sfonde

vivo

vivo dal contento

vivo

vivo dal contento

già ri= suonano le sfonde

vivo

vivo dal contento

già ri suonano le sfonde

vivo

vivo dal contento

già ri suonano le sfonde

beco

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Sempere:per:1:1-79385287/536 Sempere per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

l'eco

l'eco Steyaanni vijponde

l'eco Steyaanni vijponde

l'eco Steyaanni vijponde

ponde vivo vivo dal Contento vivo vivo dal Contento vivo

ponde vivo già risuonano le sponde vivo

ponde

ponde vivo vivo dal Contento già risuonano le sponde vivo

Ped. cresc. fz.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden 379385287/538 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Jumano le Symbe già vi suonano le Symbe

l'eco stessa ancor risponde

vivo dal contento già vi suonano le Symbe

l'eco Itessuanni risponde

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/540 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc

go = don

tutti al ngtro

g.godm

godm

godm

tutti al ngtro

p. ag.

pf.

cresc.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

videil ciel videil

videil ciel

videil ciel La

giulio videil ciel laterra èil mar videil ciel laterra il mar videil

ciel la terra

ter = = ra è il mar

terra la terra è il mar

ciel vide il ciel la terra è il mar

godon tutti godon tutti

godon tutti godon tutti

godon tutti godon tutti vide il ciel la terra è il

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mar vide il ciel la terra e'il mar la terra e'il mar la terra e'il mar la terra e'il mar

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/544 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...de/...Semperoper/...79385287/545
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d[illegible]79385287/546
Sempereleper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d[illegible]Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d[illegible]Sächsische Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Mus. 3556/F/528

~~Mus. 2/F/508~~

Mus Opernarchiv 283 P.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379385287/549 Sempersaal Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/379385287/550
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG